



GBR

SRB

SVN

HRV

MKD

POR

BGR

GRC

SPA

EBM700BIX

USER MANUAL BUILT-IN ELECTRIC OVEN
UPUTSTVO ZA UPOTREBU UGRADNA ELEKTRIČNA RERNA
NAVODILA ZA UPORABO ELEKTRIČNA VGRADNA PEČICA
UPUTE ZA UPORABU UGRADBENA ELEKTRIČNA PEĆNICA
УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ **ВГРАДЕНА ЕЛЕКТРИЧНА ПЕЧКА**
MANUAL DO UTILIZADOR FORNO DE ENCASTRAR ELÉCTRICO
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА **ЕЛЕКТРИЧЕСКА ФУРНА ЗА**
ВГРАЖДАНЕ
MANUAL DE INSTRUCCIONES HORNO DE INTEGRACIÓN
ΟΔΗΓΙΕ ΧΡΗΣΕ **ΕΝΗΘΕΤΑΙΟΜΕΝΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΕΖΗΙΑ**



GBR

EBM7000BIX

Built-in Electric Oven

User Manual



Product picture only for reference

ACKNOWLEDGMENT

Thank you for purchasing our product. We hope you enjoy using the many features and benefits it provides. Before using this product please study this entire Instruction Manual carefully. Keep this manual in a safe place for future reference. Ensure that other people using the product are familiar with these instructions as well.

WARNING

- When the oven is first switched on, it may give off an unpleasant smell. This is due to the bonding agent used for the insulating panels within the oven. Please run up the new empty product with the conventional cooking function, 250 °C, 90 minutes to clean oil impurities inside the cavity.
- During the first use, it is completely normal that there will be a slight smoke and odors. If it does occur, you merely have wait for the smell to clear before putting food into the oven.
- Please use the product under the open environment.
- The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
- If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- During use, the appliance becomes very hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
- Do not allow children to go near the oven when it is operating, especially when the grill is on.
- Ensure that the appliance is switched off before replacing the oven lamp to avoid the possibility of electric shock.
- The means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring specifications.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by person responsible for their safety.
- Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
- An all-pole disconnection means must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- A steam cleaner is not to be used.
- The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- The instructions for ovens that have shelves shall include details indicating the correct installations of the shelves.

SAFETY HINTS

- Do not use the oven unless you are wearing something on your feet. Do not touch the oven with wet or damp hands or feet.
- For oven: Oven door should not be opened often during the cooking period.
- The appliance must be installed by an authorized technician and put into use. The producer is not responsible for any damage that might be caused by defective placement, and installation by unauthorized personnel.
- When the door or drawer of oven is open do not leave anything on it, you may unbalance your appliance or break the door.
- Some parts of appliance may keep its heat for a long time; it is required to wait for it to cool down before touching onto the points that are exposed to the heat directly.
- If you will not use the appliance for a long time, it is advised to plug it off.

FITTING THE OVEN INTO THE KITCHEN UNIT

Fit the oven into the space provided in the kitchen unit; it may be fitted underneath a work top or into an upright cupboard. Fix the oven in position by screwing into place, using the two fixing holes in the frame. To locate the fixing holes, open the oven door and look inside. To allow adequate ventilation, the measurements and distances adhered to when fixing the oven.

IMPORTANT


If the oven is to work properly, the kitchen housing must be suitable. The panels of the kitchen unit that are next to the oven must be made of a heat resistant material. Ensure that the glues of units that are made of veneered wood can withstand temperatures of at least 120 °C. Plastics or glues that cannot withstand such temperatures will melt and deform the unit, once the oven has been lodged inside the units, electrical parts must be completely insulated. This is a legal safety requirement. All guards must be firmly fixed into place so that it is impossible to remove them without using special tools. Remove the back of the kitchen unit to ensure an adequate current of air circulates around the oven. The hob must have a rear gap of at least 45 mm.

DECLARATION OF COMPLIANCE

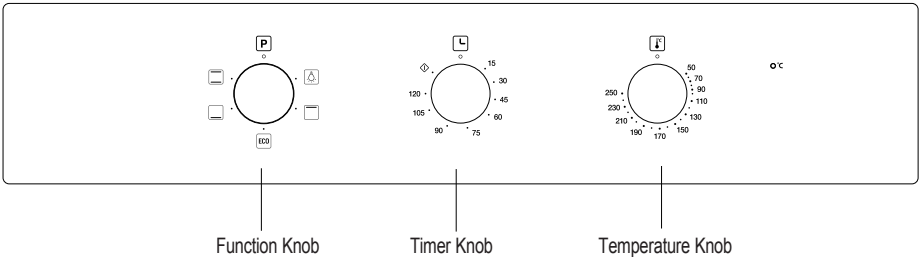
When you have unpacked the oven, make sure that it has not been damaged in any way. If you have any doubts at all, do not use it: contact a professionally qualified person. Keep packing materials such as plastic bags, polystyrene, or nails out of the reach of children because these are dangerous to children.








HOW TO USE

- If no need to set the cooking time, when turn counterclockwise the timer knob to " 0 "  , the timer will not return to " 0 " automatically and the oven will keep in power-on state.
- If need to set the cooking time, turn clockwise the timer knob to the time you need. When the setting cooking time was reached, the timer will return to " 0 " automatically with the sound of " Ding, Ding, Ding " and the oven will be power-off.
- To set functions by turning the function knob to desired level.
- To set the temperature by turning the temperature knob. The oven will automatically start cooking after function, time and temperature are set.
- If the oven is not in use, always set all the knobs to " 0 " .

PRODUCT DESCRIPTION

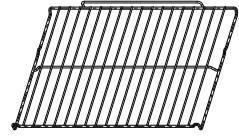


Symbol	Function description
	Oven Lamp: Which enables the user to observe the progress of cooking without opening the door. Oven lamp will light for all cooking functions.(except ECO function)
	Top heater: The top heating element is working.
	Conventional cooking: Heaters from the upper and the lower side uniformly heat the exposed food. Baking and roasting is possible only at single level.
	Bottom heater: Heat is applied only by the bottom side of the oven. Use this option for browning the bottom side of the food. This function is suitable for slow cooking recipes or for warming up meals.
	For energy-saved cooking. Cooking the selected ingredients in a gentle manner, and the heat comes from the top and the bottom.

ACCESSORIES

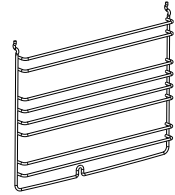
- Throughout this manual, features, accessories and appearance may vary from your model.

Wire shelf : For grill, dishes, cake pan with items for roasting and grilling.

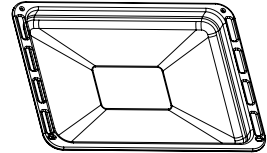


Slider bracket : For cooking larger size food, these shelf support rails on the right and left sides of the oven can be removed, dishes and tray can be put on the oven floor, using functions as Radiant grilling, Double grilling, Double grill with fan.

NOTE: When placing dishes on the oven floor, please DO NOT use functions with bottom heater to prevent heat gathering at bottom.
(only for specific models)

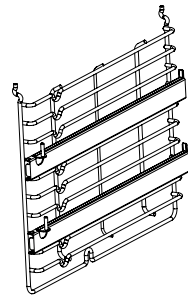


Universal pan: For cooking large quantities of food such as moist cakes, pastries, frozen food etc, or for collecting fat/ spillage and meat juices.



Telescopic runner: Some models might with telescopic runners to facilitate the use of oven. These telescopic runners and slider brackets could be disassembled by unscrewing the screws used to fix it. After disassembled, dishes and tray can be put on the oven floor, using functions as Radiant grilling, Double grilling, Double grill with fan.

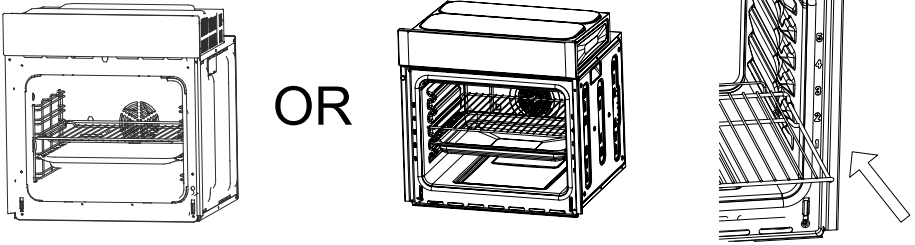
NOTE: When placing dishes on the oven floor, please DO NOT use functions with bottom heater to prevent heat gathering at bottom.
(only for specific models)



SHELF PLACEMENT WARNING:

To ensure the oven shelves operate safely, correct placement of the shelves between the side rail is imperative. Shelves and the pan only can be used between the first and fifth layers.

The shelves should be used with the right direction, it will ensure that during careful removal of the shelf or tray, hot food items should not slide out.

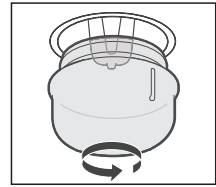


BULB REPLACEMENT

For replacement, process as follows:

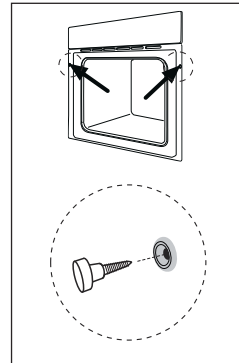
- 1> Disconnect power from the mains outlet or switch off the circuit breaker of the unit's mains outlet.
- 2> Unscrew the glass lamp cover by turning it counter-clockwise (note, it may be stiff) and replace the bulb with a new one of the same type.
- 3> Screw the glass lamp cover back in place.

NOTE: Only use 25W/230V~, T300°C halogen lamps.



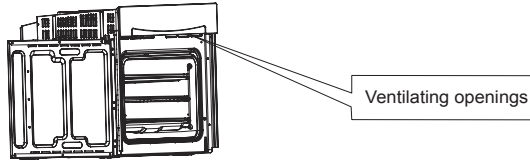
SECURING THE OVEN TO THE CABINET

1. Fit oven into the cabinet recess.
2. Open the oven door and determine the location of the mounting screw holes.
3. Fix the oven to the cabinet with two screws.

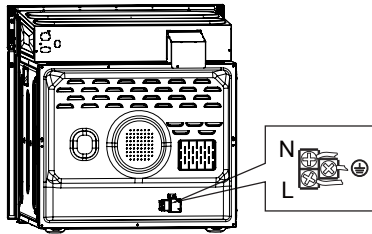


VENTILATING OPENINGS

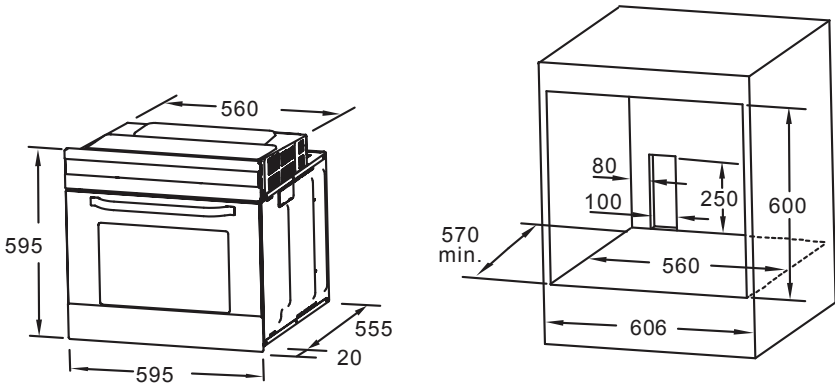
When cooking is finished, if the temperature of ventilating openings is over 70 degree, the cooling fan will continue working. The cooling fan will not stop working until the temperature becomes lower than 60 degree.



CONNECTION OF THE OVEN



INSTALLATION



Remark:

1. Only plus deviations are admissible for all dimension.
2. The cabinet is not include the power switch or socket.
3. The cabinet dimension is in mm.

NOTE:

The number of accessories included depends on the particular appliance purchased.

Recipes for ECO mode

Recipes	Temperature (C°)	Level	Time (min)	Pre-heat
Potato Cheese Gratin	180	1	90-100	No
Cheese Cake	160	1	100-150	No
Meatloaf	190	1	110-130	No

CLEANING AND MAINTENANCE

For the sake of good appearance and reliability, keep the unit clean. The modern design of the unit facilitates maintenance to a minimum. The parts of the unit which come into contact with food have to be cleaned regularly.

- Before any maintenance and cleaning, disconnect the power.
- Set all controls in the OFF position.
- Wait until the inside of the unit is not hot but only slightly warm- cleaning is easier than when warm.
- Clean the surface of the unit with a damp cloth, soft brush or fine sponge and then wipe dry. In case of heavy soiling, use hot water with non- abrasive cleaning product.
- For cleaning the glass of the oven door, do not use abrasive cleaners or sharp metal scrapers, these can scratch the surface or lead to the glass being damaged.
- Never leave acidic substances (lemon juice, vinegar) on stainless steel parts.
- Do not use a high pressure cleaner for cleaning the unit. The baking pans may be washed in mild detergent.

This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

By ensuring this product is disposed correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The symbol on the product indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.





SRB

EBM700BIX

Ugradna električna rena
Uputstvo za upotrebu



Slika proizvoda služi samo kao referenca

HVALA ŠTO KORISTITE NAŠE UREĐAJE

Hvala vam što ste kupili naš uređaj. Nadamo se da ćete uživati u mnogobrojnim funkcijama i pogodnostima koje uređaj pruža. Pre upotrebe uređaja, pažljivo pročitajte celo uputstvo za upotrebu. Čuvajte ovo uputstvo na bezbednom mestu za buduću upotrebu. Vodite računa da svi koji koriste ovaj uređaj budu upoznati sa ovim uputstvima.

UPOZORENJE

- Kada prvi put uključite rernu, ona može da ispušta neprijatan miris, usled vezivnog sredstva koje se koristi za izolacione ploče unutar rerne. Pustite praznu rernu da radi 90 minuta na uobičajnom režimu rada, odnosno na 250 °C, kako bi se očistile naslage ulja unutar uređaja.
- Tokom prve upotrebe, obično ćete osetiti pojavu dima i mirisa. U tim slučajevima, stavite hranu u rernu tek nakon što se izgubi miris.
- Ne zagrađujte uređaj drugim objektima.
- Uređaj i njegovi pristupačni delovi se zagrevaju tokom upotrebe. Vodite računa da ne dodirujete zagrejane delove. Deca mlađa od 8 godina ne smeju biti pored uređaja ukoliko nisu pod stalnim nadzorom.
- Ukoliko na površini uređaja postoje oštećenja naprsnuća, isključite uređaj kako biste izbegli mogućnost strujnog udara.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su im date instrukcije za korišćenje uređaja na bezbedan način

i razumeju potencijalne opasnosti. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja deca ne smeju da obavljaju ukoliko su bez nadzora.

- Tokom upotrebe, uređaj postaje veoma vruć. Vodite računa da ne dodirujete grejne elemente unutar rerne.
- Ne dozvoljavajte deci da prilaze rerni dok radi, posebno kada je uključen roštilj.
- Pre nego što menjate lampicu u rerni, vodite računa da je uređaj isključen pre nego što zamenite lampu u pećnici kako biste izbegli mogućnost strujnog udara.
- Sredstva za isključivanje moraju da budu ugrađena u fiksno ožičenje u skladu sa pravilima o ožičenju.
- Deca se ne smeju igrati sa ovim uređajem.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je dat nadzor ili uputstva o korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
- Prisupačni delovi mogu da se zagreju tokom upotrebe. Vodite računa da su deca dalje od uređaja.
- Uređaj za isključivanje svih polova mora biti ugrađen u fiksno ožičenje u skladu sa pravilima ožičenja.

- Ukoliko je kabl za napajanje oštećen, mora biti zamenjen od strane proizvođača, ovlašćenog servisera ili sličnog kvalifikovanog lica kako bi se izbegla opasnost.
- Za čišćenje stakla na vratima rerne nemojte koristiti gruba abrazivna sredstva ili oštre metalne strugače, jer možete izgubiti površinu, što dovodi do pucanja stakla.
- Ne koristite paročistač da biste očistili rernu.
- Uređajem ne možete upravljati pomoću eksternog tajmera ili odvojenog sistema daljinskog upravljanja.
- U uputstvima za rerne sa policama nalaze se instrukcije za ispravno instaliranje polica.

SAVETI ZA BEZBEDNOST

- Nemojte bosonogi da koristite rernu. Ne dodirujte rernu mokrim ili vlažnim rukama ili nogama.
- Za rernu: Vrata rerne ne treba često otvarati tokom rada rerne.
- Uređaj mora biti instaliran i pušten u rad od strane ovlašćenog tehničara. i staviti ga u upotrebu. Proizvođač nije odgovoran ni za kakvu štetu prouzrokovanu neispravnim postavljanjem i ugradnjom od strane neovlašćenog osoblja.
- Kada su vrata ili fioka rerne otvorena, ne stavljajte ništa na njih, jer možete poremetiti ravnotežu uređaja ili slomiti vrata.
- Neki delovi uređaja mogu dugo da zadrže toplotu; sačekajte da se ohladi pre nego što direktno dodirnete delove koji su izloženi toploti.
- Ukoliko ne koristite uređaj duže vreme, savetuje se da ga isključite iz električnog napajanja.

UGRADNJA RERNE U KUHINJSKU JEDINICU

Postavite rernu na predviđeni deo u kuhinjskoj jedinici; rerna može da se ugradi ispod radne ploče ili u uspravni kuhinjski element. Pričvrstite rernu na mesto tako što ćete je zašrafiti, koristeći dve rupe za pričvršćivanje koje se nalaze u okviru. Otvorite vrata rerne i pogledajte unutra kako biste videli rupe za pričvršćivanje. Pridržavajte se neophodnih mera i rastojanja prilikom montaže rerne, kako bi dobra ventilacija bila omogućena.

VAŽNO

Za ispravno funkcionisanje rerne, kuhinjsko kućište mora biti adekvatno. Paneli kuhinjskog elementa koji se nalaze pored rerne moraju biti od materijala otpornog na toplotu. Vodite računa da lepak elemenata napravljenih od furniranog drveta mora da izdrži temperaturu od najmanje 120 °C. Plastika ili lepak koji ne može da izdrži te temperature će se istopiti i deformisati element. Kada postavite rernu u jedinicu, električni delovi moraju biti potpuno izolovani. Ovo je zakonski zahtev za bezbednost. Svi štitnici moraju biti čvrsto pričvršćeni na svoje mesto tako da ih nije moguće ukloniti bez upotrebe specijalnih alata. Uklonite zadnju stranu kuhinjskog elementa kako bo odgovarajuća struja vazduha mogla da cirkuliše oko rerne. Zadnja strana rerne mora biti udaljena najmanje 45 mm od druge površine.

IZJAVA O USKLAĐENOSTI

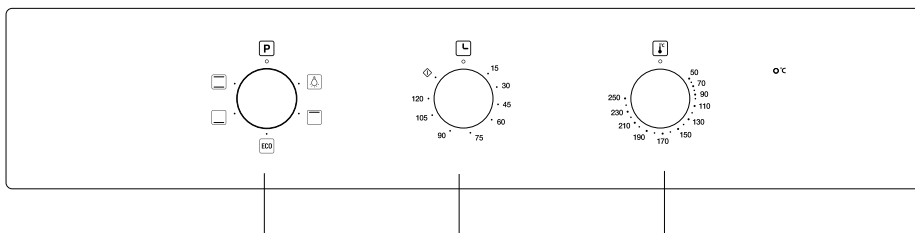
Kada raspakujete rernu, proverite da li na njoj ima oštećenja. Ukoliko sumnjate, ne koristite uređaj, već kontaktirajte stručno lice. Materijal za pakovanje poput plastičnih kesa, polistirena ili eksera mora biti van domašaja dece.



UPOTREBA RERNE

- Ukoliko ne podešavate vreme kuvanja, kada okrenete dugme tajmera "⏸" u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu, tajmer se ne vraća automatski u poziciju "0" i rena ostaje uključena.
- Ukoliko podešavate vreme kuvanja, okrenite dugme tajmera u smeru kazaljke na satu na vreme koje vam je potrebno. Kada se dostigne podešeno vreme kuvanja, tajmer se automatski vraća u poziciju „0“, oglašava se zvučni signal i rena će se isključiti.
- Okretanjem dugmeta za funkcije, podešavate željenu funkciju
- Okretanjem dugmeta za temperaturu, podešavate temperaturu.
Nakon podešavanja funkcije, vremena i temperature, rena automatski počinje sa radom.
- Kada ne koristite rernu, uvek postavite dugme u položaj "0".

OPIS UREĐAJA



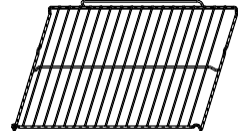
Dugme za izbor funkcije Dugme tajmera Dugme za izbor temperature

Simbol	Opis funkcije
	Sijalica u rerni: omogućava korisniku da posmatra napredak kuvanja bez otvaranja vrata. Sijalica svetli tokom svake funkcije pečenja.
	Gornji grejač: radi gornji grejač.
	Konvencionalno kuvanje: Grejači sa gornje i donje strane ravnomerno zagrevaju izloženu hranu. Pečenje je moguće samo na jednom nivou.
	Donji grejač: Greje se samo donji deo rerne. Koristite ovu opciju ukoliko želite da zapečete donju stranu hrane. Ova funkcija je pogodna za recepte sa sporim kuvanjem ili za zagrevanje jela.
	Za kuvanje sa uštedom energije. Odabrane sastojke kuvajte na nežan način, a toplota dolazi odozgo i odozdo.

DODACI

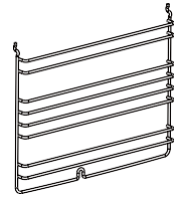
- Karakteristike, dodatna oprema i izgled navedeni u uputstvu mogu se razlikovati među modelima.

Žičana polica: Za grilovanje, postavljanje sudova, kalupa za torte u svrhe pečenja i grilovanja.

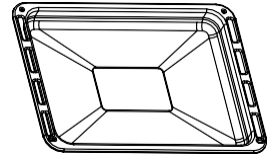


Nosač klizača: Za pripremu veće veličine hrane, ove šine za držanje police na desnoj i levoj strani rerne mogu da se sklone, sudove možete staviti na dno rerne, koristeći funkcije kao što su Radiant roštilj, Dupli roštilj, Dupli roštilj sa ventilatorom.

NAPOMENA: Kada stavljate posude na dno rerne, NE KORISTITE funkciju donjeg grejača, da ne bi došlo do prevelike toplote na dnu. (samo za određene modele)

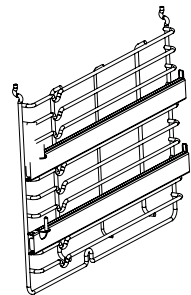


Univerzalni pleh: Za velike količine hrane kao što su kolači, peciva, smrznuta hrana itd, ili za sakupljanje prolivene masnoće i mesnih sokova.



Teleskopska vođica: Neki modeli imaju teleskopske vođice za lakšu upotrebu rerne. Teleskopske vođice i nosači klizača mogu se rastaviti odvrtnjem vijaka koji se koriste za fiksiranje. Nakon rastavljanja, posuđe i pleh se mogu staviti na pod rerne, za korišćenje funkcija kao što su Radiant roštilj, Dupli roštilj, Dupli roštilj sa ventilatorom.

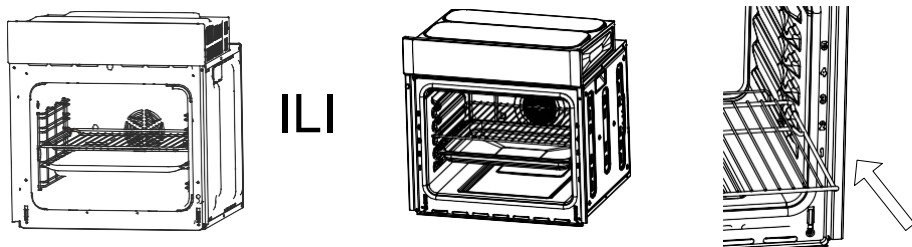
NAPOMENA: Prilikom postavljanja posuđa na dno rerne, NEMOJTE koristiti funkcije sa donjim grejačem da ne bi došlo do prevelike toplote na dnu. (samo za određene modele)



UPOZORENJE ZA POSTAVLJANJE REŠETKE:

Radi bezbednosti i sigurne upotrebe rešetke, neophodno je pravilno postaviti rešetku u bočne šine. Rešetka i pleh se mogu koristiti samo između prvog i petog nivoa.

Pravilnim postavljanjem rešetke sprečićete prolivanje vruće hrane prilikom vađenja rešetke ili pleha iz rerne.

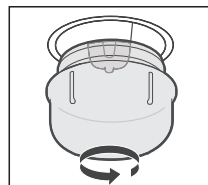


ZAMENA SIJALICE

Za zamenu sijalice, pratite sledeća uputstva:

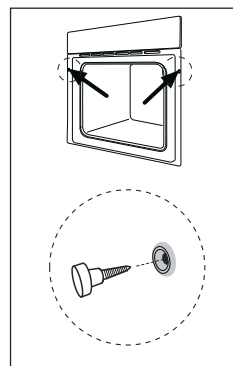
- 1> Isključite uređaj iz strujne utičnice ili isključite prekidač strujne utičnice jedinice.
- 2> Odvrnite poklopac sijalice okretanjem u smeru suprotnom od kazaljke na satu (pazite, može biti čvrsto zategnuta) i zamenite sijalicu novom, istog tipa.
- 3> Vratite stakleni poklopac sijalice na mesto.

NAPOMENA: Koristite samo halogene sijalice od 25W / 230V~, T300°C.



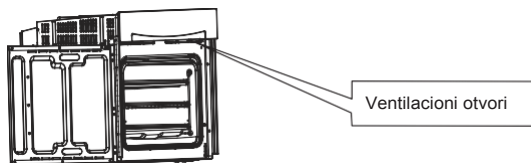
UČVRŠĆIVANJE RERNE U KABINET

1. Postavite rernu u kabinet.
2. Otvorite vrata rerne i odredite lokaciju montažnih šrafova.
3. Pričvrstite rernu u kabiner pomoću dva zavrtnja.

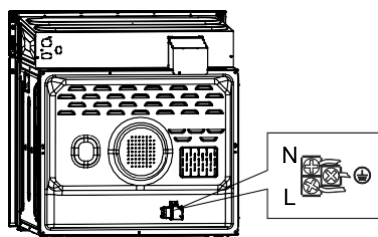


VENTILACIONI OTVORI

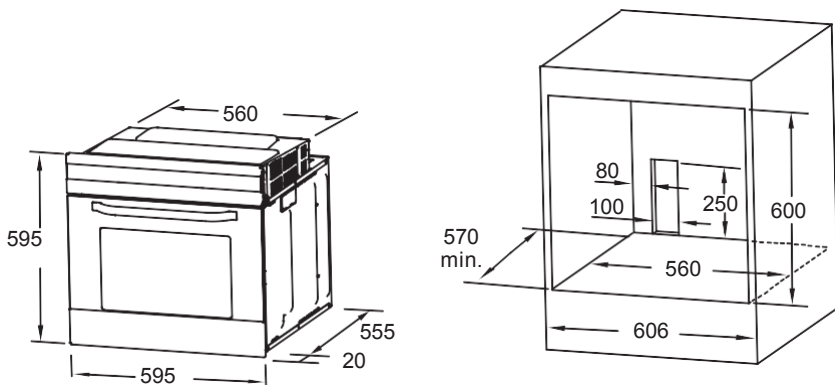
Kada se kuvanje završi, ako je temperatura ventilacionih otvora preko 70 stepeni, ventilator za hlađenje će nastaviti da radi. Ventilator za hlađenje neće prestati da radi sve dok temperatura ne postane niža od 60 stepeni.



PRIKLJUČAK RERNE



INSTALACIJA



Napomena:

1. Za sve dimenzije su dozvoljena samo odstupanja veća od navedenih.
2. Element ne uključuje prekidač za napajanje ili utičnicu.
3. Dimenzija elementa je u milimetrima.

NAPOMENA:

Broj uključenih dodataka zavisi od modela kupljenog uređaja.

Recepti za EKO režim

Recepti	Temperatura (C°)	Nivo	Vreme (min)	Prethodno zagrevanje
Krompir Sir Gratin	180	1	90-100	Ne
Čizkejk	160	1	100-150	Ne
Čufte	190	1	110-130	Ne

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Radi dobrog izgleda i pouzdanosti, održavajte uređaj čistim. Moderan dizajn uređaja maksimalno olakšava održavanje. Delovi uređaja koji dolaze u kontakt sa hranom moraju se redovno čistiti.

- Pre bilo kakvog održavanja i čišćenja, isključite napajanje.
- Postavite svu kontrolnu dugmad u isključeni položaj OFF.
- Unutrašnjost rerne ne treba da bude topla, već samo malo mlaka – čišćenje je tada lakše.
- Očistite površinu uređaja vlažnom krpom, mekom četkom ili finim sunđerom, a zatim obrišite suvom krpom. U slučaju velike zaprljanosti, koristite toplu vodu sa neabrazivnim sredstvom za čišćenje.
- Za čišćenje stakla na vratima rerne nemojte koristiti abrazivna sredstva ili oštre metalne strugače, jer mogu izgubiti površinu ili dovesti do oštećenja stakla.
- Nikada ne stavljajte kisele supstance (limunov sok, sirće) na delove od nerđajućeg čelika.
- Ne koristite perače visokog pritiska za čišćenje uređaja. Plehovi za pečenje se mogu prati blagim deterdžentom.

Ovaj uređaj je označen u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi (VEEE).

Pravilnim odlaganjem ovog uređaja, pomoći ćete u sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje bi inače mogle biti uzrokovane neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog uređaja. Simbol na uređaju označava da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao kućni otpad. Umesto toga, treba ga predati odgovarajućem sabirnom mestu za reciklažu električne i elektronske opreme. Odlaganje se mora izvršiti u skladu sa lokalnim ekološkim propisima za odlaganje otpada. Za detaljnije informacije o tretmanu, oporavku i recikliranju ovog proizvoda, obratite se lokalnoj gradskoj kancelariji, službi za odlaganje kućnog otpada ili prodavnici u kojoj ste kupili proizvod.





SVN

EBM7000BIX

Električna vgradna pečica

Navodila za uporabo



Slika izdelka je samo za referenco

UVOD

Zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka. Upamo, da vam bo uporaba številnih funkcij v veselje in korist. Pred začetkom uporabe tega izdelka, pozorno preberite celotna navodila za uporabo. Navodila hranite na varnem za uporabo v prihodnje. Zagotovite, da se tudi ostale osebe, ki uporabljajo izdelek, seznanijo s temi navodili.

OPOZORILO

- Ob prvem vklopu pečica oddaja neprijeten vonj. Vzrok za to je lepilna snov, ki se uporablja za izolirne plošče v pečici. Nov, prazen izdelek zato najprej zaženite z funkcijo segrevanja zgoraj/spodaj s temperaturo 250 °C in za 90 minut, da odstranite morebitne ostanke v pečici.
- Med prvo uporabo pečice je povsem normalno, da bo vidnega malce dima in bo naprava oddajala vonj. V tem primeru zgolj počakajte, da vonj izgine, preden položite hrani v pečico.
- Izdelek uporabljajte v odprtem okolju.
- Naprava in njeni dostopni deli se med uporabo močno segrejejo. Paziti je treba, da se ne dotaknete grelnih elementov. Otrokom, mlajšim od 8 let, ne dovoliti v bližino, razen če so stalno pod nadzorom.
- Če je površina počena, izklopite napravo, da preprečite možnost električnega udara.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali psihičnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom odgovorne osebe oziroma so

bili poučeni o pravilni uporabi naprave ter povezanimi nevarnostmi z njeno uporabo. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora naprave ne smejo čistiti in izvajati vzdrževalnih del.

- Med uporabo se naprava močno segreje. Paziti je treba, da se ne dotaknete grelnih elementov v pečici.
- Ne dovolite otrokom v bližino pečice, ko je ta vključena, predvsem med uporabo funkcije žara.
- Zagotovite, da je naprava izključena, preden zamenjate sijalko v pečici, da preprečite možnost električnega udara.
- V električno napeljavo je treba v skladu s specifikacijami za električni priklop vdelati odklopno napravo.
- Otroke je treba nadzirati, da zagotovite, da se ne igrajo z napravo.
- Naprava ni predvidena za uporabo s strani oseb (vključno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali psihičnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so bile poučene o pravilni uporabi naprave s strani oseb, odgovornih za njihovo varnost .
- Dostopni deli se lahko med uporabo zelo segrejejo. Majhnim otrokom ne dovoliti v bližino.
- V električno napeljavo je treba v skladu s pravili za električni priklop vdelati vsepolno odklopno napravo.
- Če je električni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščen servisier ali ustrezno kvalificirana oseba, da se prepreči nevarnost.

- Steklenih vrat pečice ne čistite z grobimi čistili ali ostrimi kovinskimi strgalniki, ker lahko popraskajo površino, zaradi česar lahko steklo poči.
- Parnega čistilnika ni dovoljeno uporabljati.
- Naprava ni predvidena za uporabo z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Navodila za pečice, ki imajo police, morajo vsebovati podrobnosti za pravilno namestitev polic.

VARNOSTNI NAMIGI

- Ne uporabljajte pečice, če ste bos. Ne dotikajte se pečice z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Za pečico: med delovanjem pečice njenih vrat ne odpirajte pogosto.
- Napravo mora namestiti in zagnati pooblaščen monter. Proizvajalec ne odgovarja za kakršno koli škodo, nastalo zaradi napačne postavitve in namestitve s strani nepooblaščenih oseb.
- Če so vrata ali polica pečice odprta, nanjo nič ne odlagajte, ker lahko naprava izgubo ravnotežje ali pa se vrata zlomijo.
- Nekateri deli naprave lahko še dolgo časa zadržujejo toploto, zato je treba počakati, da se ohladijo, preden se dotaknete točk, ki so neposredno izpostavljene vročini.
- Če naprave dlje časa ne boste uporabljali, priporočamo, da jo izklopite.

NAMESTITEV PEČICE V KUHINJSKO ENOTO

Namestite pečico v prostor, predviden v kuhinjski enoti; to je lahko pod delovno površino ali v visoko omarico. Pečico fiksirajte z vijaki, ki jih pritrдите skozi pritrtilni luknji v okvirju. Za dostop do teh pritrtilnih lukenj odprite vrata pečice in poglejte v notranjost. Za zadostno prezračevanje upoštevajte meritve in razmike pri pritrditvi pečice.

POMEMBNO

Za pravilno delovanje pečice mora biti kuhinjsko ohišje primerno. Plošče kuhinjske enote, ki je poleg pečice, morajo biti iz ognjevarnega materiala, odpornega proti toploti. Zagotovite, da so lepila enot, izdelanih iz furnirnega lesa, odporna na temperature najmanj 120 °C. Plastika ali lepila, ki niso odporna proti tovrstnim temperaturam, se bodo stopila in deformirala enoto, v kateri je nameščena pečica. Ko je pečica vstavljena v enoto, je treba povsem izolirati električne dele. To je zakonsko določena varnostna zahteva. Vsa varovala morajo biti čvrsto pritrjena na mestu, tako da jih je nemogoče odstraniti brez posebnega orodja. Odstranite hrbtno ploščo kuhinjske enote, da zagotovite zadostno kroženje zraka okrog pečice. Za napravo mora biti najmanj 35-milimetrska vrzel.

IZJAVA O SKLADNOSTI

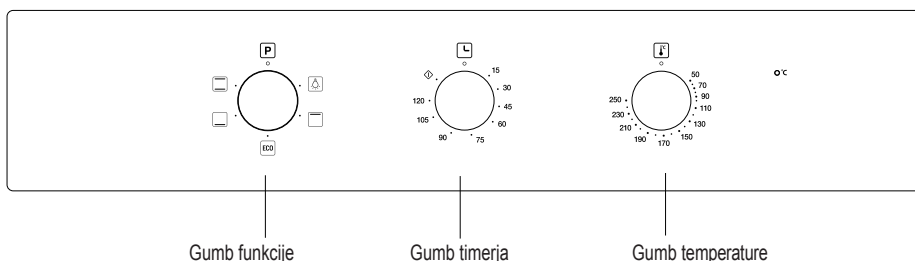
Ko razpakirate pečico, jo pregledajte, da ni poškodovana. Če ste v dvomih, je ne uporabljajte, ampak stopite v stik s kvalificirano osebo. Embalažne materiale, kot so plastične vreče, polistiren ali žebji, hranite izven dosega otrok, ker so lahko zanje nevarni.



UPORABA

- Če časa kuhanja ne nastavite, se ob obračanju gumba časovnika "ⓘ" v nasprotni smeri urinega kazalca časovnik ne vrne samodejno v položaj "0" in pečica ostane vklopljena.
- Če nastavite čas kuhanja, obrnite gumb časovnika v smeri urinega kazalca na zeleni čas. Ko je dosežen nastavljeni čas pečenja, se časovnik samodejno vrne v položaj "0", oglasi se zvočni signal in pečica se izklopi.
- Z vrtenjem funkcijskega gumba nastavite zeleno funkcijo.
- Z vrtenjem gumba za temperaturo nastavite temperaturo.
Po nastavitvi funkcije, časa in temperature pečica začne delovati samodejno.
- Ko pečice ne uporabljate, vedno nastavite gumb na položaj "0".

OPIS IZDELKA

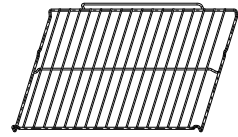


Simbol	Opis funkcije
	Luč v pečici: Ta omogoča uporabniku opazovati napredek kuhanja skozi zaprta vrata. Luč v pečici sveti pri vseh funkcijah pečice
	Zgornji grelnik: The top heating element is working.
	Konvencionalno kuhanje: grelnika na vrhu in na dnu enakomerno segrejeta izpostavljeno hrano. Peka je možna le na enem nivoju.
	Spodnji grelnik: Segreva se samo spodnji del pečice. To možnost uporabite, če želite spodnjo stran hrane zapeči. Ta funkcija je primerna za recepte za počasno kuhanje ali za pogrevanje hrane.
	Za energetsko varčno kuhanje. Izbrane sestavine se kuhajo na nežen način, toplota pa prihaja od zgoraj in od spodaj.

DODATKI

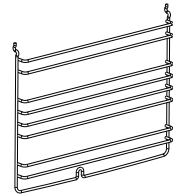
- Funkcije, dodatki in videz, omenjeni v priročniku, se lahko med modeli razlikujejo.

Rešetka: za pripravo jedi na žaru in za tortne modele, za pečenje in žar.

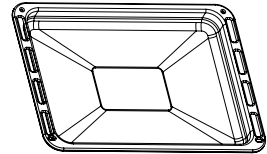


Žična vodila: Za pripravo večjih živil je mogoče odstraniti drzalo te tirnice za vodila na desni in levi strani pečice, jedi lahko postavite na dno pečice s funkcijami, kot so Radiant žar, Dvojni žar, Dvojni žar z ventilatorjem. OPOMBA: Ko postavite posode na dno pečice, NE uporabljajte funkcije spodnjega grelnika, da preprečite pregrevanje dna.

(samo za specifične modele)



Univerzalni pladnji za peko: za pripravo velikih količin hrane, kot so biskvitne torte, listnato pecivo, zamrznjena hrana itd. ali za zbiranje masti/razlite tekočine in sokov mesa.

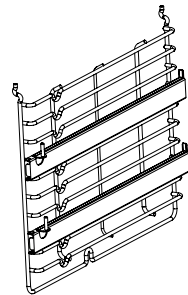


Teleskopsko vodilo: nekateri modeli imajo lahko teleskopska vodila, ki poenostavijo uporabo pečice.

Teleskopska vodila je mogoče za čiščenje demontirati tako, da odvijete vijake, s katerimi so pritrjena. Po razstavitvi lahko posode in pladenj postavite na dno pečice, da uporabite funkcije, kot so Radiant žar, Dvojni žar, Dvojni žar z ventilatorjem.

OPOMBA: Ko postavljate posodo na dno pečice, NE uporabljajte funkcij s spodnjim grelcem, da se izognete prekomerni vročini na dnu.)

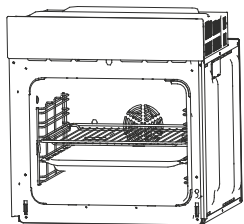
(Samo za specifične modele.)



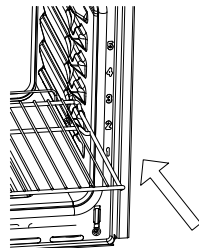
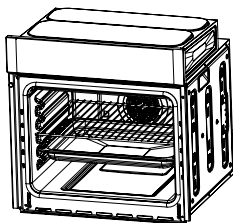
OPOZORILO ZA NAMESTITEV REŠETKE:

Za varno delovanje rešetk police je pomembno, da jih pravilno vstavite v stranska vodila. Police in pekač lahko uporabite samo med prvo in peto plastjo.

Police je treba uporabljati v pravi smeri. Tako zagotovite, da pri odstranjevanju rešetke ali pladnja vroča hrana ne more zdrsniti na tla.



ALI

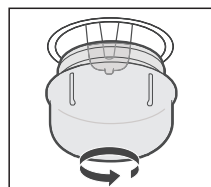


ZAMENJAVA SIJALKE

Za zamenjave postopajte, kot sledi:

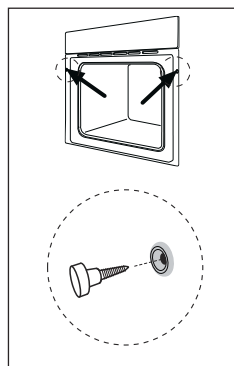
- 1> Izklopite vtičnico iz električne vtičnice ali izključite prekinjač električne vtičnice enote.
- 2> Odvijte stekleni pokrov luči z vrtenjem v levo (lahko bo čvrst) in zamenjajte sijalko z novo enake vrste.
- 3> Privijte stekleni pokrov luči nazaj.

OPOMBA: Uporabljajte samo halogenske sijalke 25W/230V~, T300 °C.



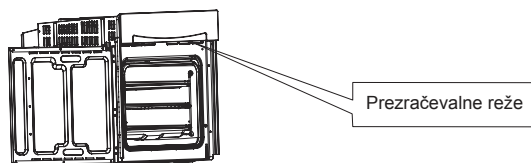
PRITRDITEV PEČICE V OMARO

1. Vstavite pečico v odprtino v omari.
2. Odprite vrata pečice in določite lokacijo lukenj za pritrdilne vijake.
3. Pečico pritrdite na ohišje z dvema vijakoma.

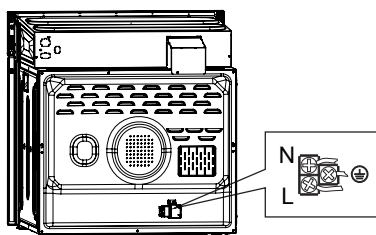


PREZRAČEVALNE REŽE

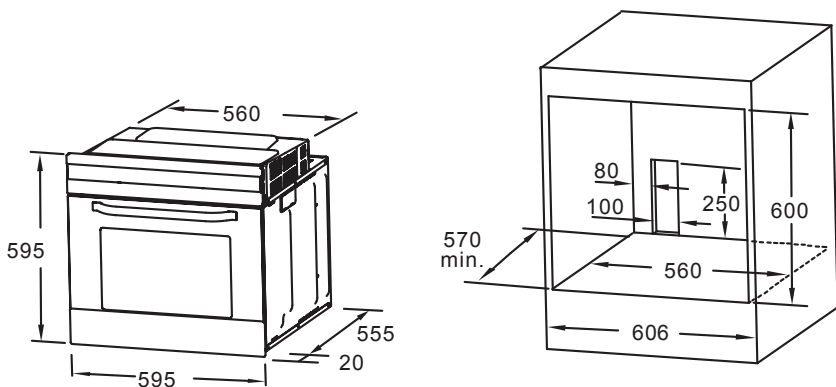
Če je po koncu kuhanja ali v stanju premora ali čakanja temperatura v pečici nad 70 stopinj, bo hladilni ventilator deloval. Hladilni ventilator ne bo prenehal delovati, dokler temperatura ne pade pod 60 stopinj.



POVEZAVA PEČICE



NAMESTITEV



Opomba:

1. Za vse dimenzije so dovoljena samo plus odstopanja.
2. Omarica ne vključuje stikala ali vtičnice.
3. Mera omarice je v mm.

OPOMBA:

Število priloženih dodatkov je odvisno od kupljene naprave.

Recepti za ECO način

Recepti	Temperatura (C°)	Raven	Čas (min)	Predgretje
Krompir Sir Gratin	180	1	90-100	Ne
Sirna torta	160	1	100-150	Ne
Mesna štruca	190	1	110-130	Ne

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Zaradi lepega videza in zanesljivosti delovanja je treba enoto ohranjati čisto. Zaradi sodobne zasnovane enote je potrebno le minimalno vzdrževanje. Dele enote, ki pridejo v stik s hrano, je treba čistiti redno.

- Pred začetkom vzdrževanja in čiščenje izklopite vtič iz vtičnice.
- Vse upravljalne elemente preklonite na IZKLJUČEN položaj.
- Počakajte, da notranost enote ne bo več vroča, ampak le še malce topla, saj je čiščenje enostavneje, če je enota še topla.
- Površino enote očistite z vlažno krpo, mehko krtačo ali gobo ter jo obrišite do suhega. Pri močni onesnaženosti uporabite vročo vodo z neabrazivnim čistilnim izdelkom.
- Za čiščenje stekla na vratih pečice ne uporabljati abrazivnih čistil ali ostrih kovinskih strgal, ker lahko popraskajo površino ali poškodujejo steklo.
- Nikoli ne puščajte kislih snovi (limonin sok, kis) na delih iz nerjavečega jekla.
- Za čiščenje enote ne uporabljajte visokotlačnih čistilnikov. Pladnje za peko lahko perete z blagim čistilom.

Naprava je označena v skladu z evropsko Direktivo 2012/19/EU za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO).

Z zagotovitvijo pravilne odstranitve izdelka pomagajte preprečiti potencialne negativne posledice za okolje in človeško zdravje, ki se lahko sicer pojavita ob nepravilnem ravnanju z odpadno napravo. Simbol na izdelku označuje, da naprave ni dovoljeno obravnavati kot normalen gospodinjinski odpadek. Odnesti jo je treba na zbirno mesto za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Napravo je treba odstraniti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi za odlaganje odpadkov. Za podrobnejše informacije glede ravnanja, obnove in recikliranja tega izdelka se obrnite na mestni urad, podjetje za odstranjevanje gospodinjinskih odpadkov ali prodajalca, ki vam je napravo prodal.





VOX

HRV

EBM7000BIX

Ugradbena električna pećnica

Upute za uporabu



Slika proizvoda služi samo kao referenca

ZAHVALA

Hvala vam na kupnji našeg proizvoda. Nadamo se da ćete uživati u korištenju mnogih značajki i pogodnosti koje nudi. Prije uporabe ovog proizvoda pažljivo i u potpunosti proučite Uputstva za uporabu. Držite ova uputstva na sigurnom mjestu za buduću uporabu. Pobrinite se da se i drugi korisnici ovog proizvoda dobro upoznaju s ovim uputstvima.

UPOZORENJE

- Pećnica prilikom prvog korištenja obično ima neugodan miris. Razlog tomu su vezivna sredstva koja se koriste za izolacijske ploče unutar pećnice. Dok je uređaj još nov i prazan, pokrenite ga putem uobičajene funkcije pripreme hrane, 250 °C, 90 minuta kako biste očistili nečistoće od ulja koje se nalaze u unutarnjem dijelu pećnice.
- Tijekom prve uporabe posve je normalno da dođe do pojave laganog dima i neugodnih mirisa. Ako do toga dođe, naprosto pričekajte da neugodni miris ispari prije nego što stavite hranu u pećnicu.
- Proizvod koristite u otvorenom okruženju.
- Uređaj i njegovi dostupni dijelovi postaju vrući tijekom uporabe. Imajte na umu da valja izbjegavati dodirivanje grijaćih elemenata. Djecu mlađu od osam godina starosti mora se držati podalje osim ako se ne nalaze pod stalnim nadzorom.
- Ako je površina napuknuta, isključite uređaj kako biste izbjegli mogućnost električnog šoka.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od osam i više godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih

sposobnosti ili s nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ih se podučilo o sigurnom načinu uporabe uređaja te ako razumiju opasnosti koje su u to uključene. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

- Za vrijeme uporabe uređaj postaje vrlo vruć. Ne dodirujte vruće elemente u unutrašnjosti pećnice.
- Nemojte dopustiti djeci da se približavaju pećnici dok radi, a posebno dok je uključena funkcija pečenja na roštilju.
- Kako biste izbjegli mogućnost električnog šoka, prije nego što ćete zamijeniti žarulju u pećnici provjerite je li uređaj isključen.
- Sredstva za isključivanje moraju biti ugrađena u čvrsto ožičenje sukladno specifikacijama ožičenja.
- Djeca trebaju biti pod nadzorom kako biste bili sigurni da se ne igraju uređajem.
- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnim sposobnosti ili s nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost koja ih je podučila o sigurnom načinu uporabe uređaja.
- Dostupni dijelovi tijekom uporabe mogu postati vrući. Malu djecu treba držati podalje.
- U čvrsto ožičenje mora biti ugrađeno svepolno sredstvo za isključivanje u skladu s pravilima ožičenja.
- Kako bi se izbjegla opasnost, oštećeni kabel za napajanje mora zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili druga osoba odgovarajućih kvalifikacija.

- Ne koristite jaka abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne predmete za čišćenje stakla na vratima pećnice jer mogu izgresti površinu te time izazvati rasipanje stakla.
- Ne smije se koristiti parni čistač.
- Uređaj nije namijenjen za korištenje putem vanjskog mjerača vremena ili odvojenog sustava s daljinskim upravljanjem.
- Uputstva za pećnice koje sadrže police moraju sadržavati detalje o ispravnoj instalaciji polica.

SIGURNOSNI SAVJETI

- Ne služite se pećnicom ako niste obučeni. Ne dodirujte pećnicu mokrim ili vlažnim rukama.
- Za pećnicu: Vrata pećnice se tijekom pripreme hrane ne bi trebalo često otvarati.
- Ovlašteni tehničar mora instalirati uređaj i staviti ga u pogon. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu koja bi mogla biti uzrokovana neispravnim postavljanjem i instalacijom od strane neovlaštenog osoblja.
- Ne ostavljajte nikakve predmete na otvorenim vratima ili ladicama pećnice: Vaš uređaj može izgubiti ravnotežu ili možete slomiti vrata.
- Neki dijelovi uređaja mogu dugo zadržati toplinu; stoga pričekajte da se ohlade prije dodirivanja točaka izravno izloženih toplini.
- Ako dulje vremena ne planirate koristiti uređaj, preporuča se da ga isključite iz struje.

UGRADNJA PEĆNICE U KUHINJSKU JEDINICU

Postavite pećnicu u predviđeni prostor u kuhinjskoj jedinici; može ga se postaviti ispod radne plohe ili u uspravni kuhinjski ormarić. Učvrstite pećnicu na mjesto pritezanjem vijaka, koristeći dvije rupe za učvršćivanje koje se nalaze u okviru. Kako biste locirali rupe za pričvršćivanje, otvorite vrata pećnice i pogledajte unutra. Za omogućavanje odgovarajuće ventilacije, mjerena i udaljenosti prilikom pričvršćivanja pećnice.

VAŽNO

Kuhinjsko kućište mora biti prikladno kako bi pećnica mogla ispravno raditi. Ploče kuhinjske jedinice koje se nalaze pored pećnice moraju biti izrađene od materijala otpornog na toplinu. Osigurajte da ljepljiva jedinica izrađena od furnira mogu izdržati temperature od najmanje 120 °C. Plastika ili ljepljiva koja ne mogu izdržati takve temperature otopit će se i promijeniti oblik, nakon što se pećnicu umetne u jedinice, električni dijelovi moraju biti potpuno izolirani. To je zakonska sigurnosna odredba. Svi štitnici moraju biti čvrsto pričvršćeni na mjestu tako da ih bude nemoguće ukloniti bez posebnih alata. Skinite stražnju stranu kuhinjske jedinice kako biste osigurali dovoljnu količinu strujanja zraka oko pećnice. Ploča za kuhanje mora na stražnjoj strani imati razmak od najmanje 45 mm.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

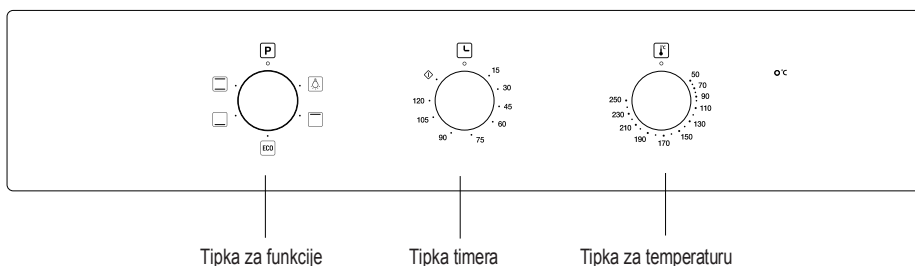
Nakon vađenja pećnice iz ambalaže provjerite ima li na njoj ikakvih oštećenja. Ako imate ikakvih dvojbi po pitanju oštećenja, nemojte koristiti pećnicu i stupite u kontakt s kvalificiranim stručnjakom. Ambalažne materijale poput plastičnih vrećica, polistirena ili čavala držite izvan dohvata djece jer za njih predstavljaju opasnost.



KAKO KORISTITI

- Ako nema potrebe za postavljanjem vremena kuhanja, kada okrenete gumb timera u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na "I", tajmer se neće automatski vratiti na "0" i pećnica će ostati u stanju uključenosti.
- Ako trebate postaviti vrijeme kuhanja, okrenite gumb timera u smjeru kazaljke na satu na vrijeme koje vam je potrebno. Kada se postigne postavljeno vrijeme kuhanja, mjerač vremena će se automatski vratiti na "0" uz zvuk "Ding, Ding, Ding" i pećnica će se isključiti.
- Za postavljanje funkcija okretanjem funkcijskog gumba na željenu razinu.
- Za podešavanje temperature okretanjem gumba za temperaturu. Pećnica će automatski započeti kuhanje nakon što se postave funkcija, vrijeme i temperatura.
- Ako se pećnica ne koristi, uvijek postavite sve gumbe na "0".

OPIS PROIZVODA

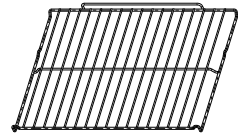


Simbol	Opis funkcije
	Svjetlo u pećnici: Omogućuje korisniku da promatra napredak pripreme hrane bez otvaranja vrata. Svjetlo u pećnici svijetlit će za sve funkcije pripreme hrane.
	Gornji grijač: Gornji grijaći elementi rade.
	Konvencionalno kuhanje: Grijači s gornje i donje strane ravnomjerno zagrijavaju izloženu hranu. Pečenje i prženje moguće je samo na jednoj razini.
	Donji grijač: Toplina se prenosi samo s donje strane pećnice. Koristite ovu opciju za pečenje donje strane hrane. Ova je funkcija prikladna za sporo kuhanje ili za zagrijavanje jela.
	Za kuhanje uz uštedu energije. Kuhajte odabrane sastojke na nježan način, a toplina dolazi s gornje i donje strane.

DODACI

- U ovom priručniku značajke, dodaci i izgled mogu se razlikovati od vašeg modela.

Žičana polica: Za jela s roštilja, kalupe za kolače s predmetima za pečenje i roštiljanje.

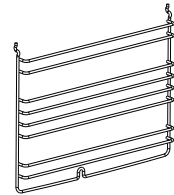


Nosač klizača: Za kuhanje hrane veće veličine, ove nosače polica na desnoj i lijevoj strani pećnice mogu se ukloniti, posuđe i pladanj mogu se staviti na dno pećnice, koristeći funkcije kao što su Radiant roštilj, Dvostruki roštilj, Dvostruki roštilj s ventilatorom .

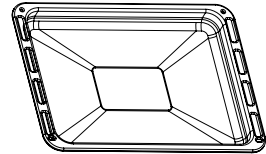
NAPOMENA: Prilikom postavljanja posuđa na dno pećnice, molimo

NEMOJTE koristiti funkcije s donjim grijačem kako biste spriječili skupljanje topline na dnu.

(samo za određene modele)



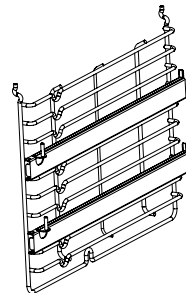
Univerzalna tava: Za kuhanje velikih količina hrane kao što su vlažni kolači, pite, zamrznuta hrana, itd. ili pak za sakupljanje masti/prolivene tekućine i sokova od mesa.



Teleskopska vodilica: Neki modeli mogu imati teleskopsku vodilicu koja olakšava korištenje pećnice. Ove teleskopske vodilice moguće je rastaviti radi čišćenja odvijanjem vijaka kojima su pričvršćene. Nakon rastavljanja, posuđe i pladanj mogu se staviti na dno pećnice, koristeći funkcije kao što su grilovanje, dvostruko pečenje, dvostruko pečenje s ventilatorom.

NAPOMENA: Kada stavljate posuđe na dno pećnice, **NEMOJTE** koristiti funkcije s donjim grijačem kako biste spriječili skupljanje topline na dnu.

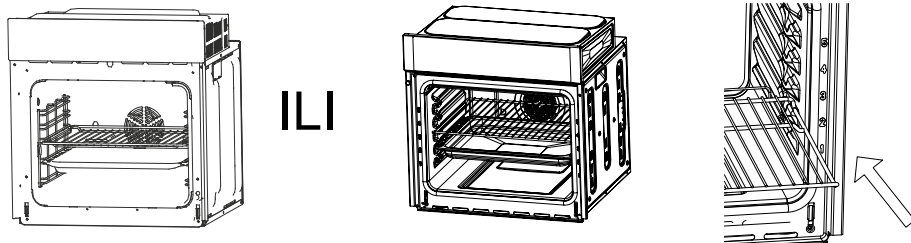
(samo za određene modele).



UPOZORENJE O POLOŽAJU POLICA:

Kako bi se osigurao siguran rad polica za pećnicu, nužno je ispravno postaviti police između bočnih tračnica. Police i pladanj mogu se koristiti samo između prvog i petog sloja.

Police treba koristiti u pravom smjeru, to će osigurati da tijekom pažljivog uklanjanja police ili pladnja vruće namirnice ne iskliznu van.



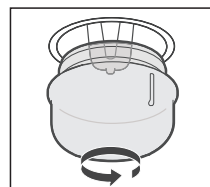
ZAMJENA ŽARULJE

Kako biste zamijenili žarulju, postupite kako slijedi:

- 1> Odspojite uređaj iz mreže za napajanje ili isključite prekidač mrežnog napajanja uređaja.
- 2> Odvijte poklopac staklene svjetiljke zakretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (imajte na umu da može biti jako učvršćen) i zamijenite žarulju novom žaruljom iste vrste.

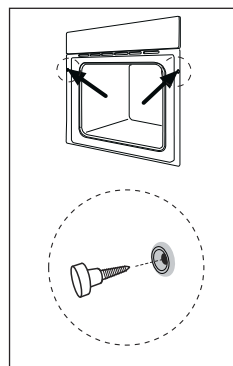
- 3> Pritegnite poklopac staklene svjetiljke nazad na mjesto.

NAPOMENA: Koristite isključivo halogene žarulje od 25W/230V~, T300 °C.



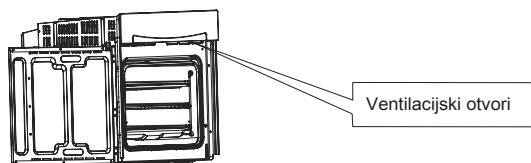
PRIČVRŠĆIVANJE PEĆNICE ZA ORMARIĆ

1. Postavite pećnicu u udubljenje ormarića.
2. Otvorite vrata pećnice i odredite mjesto rupa za pričvrstne vijke.
3. Pričvrstite pećnicu na ormarić pomoću dva vijka.

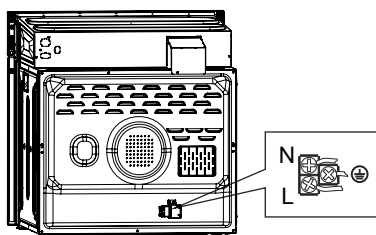


OTVORI ZA VENTILACIJU

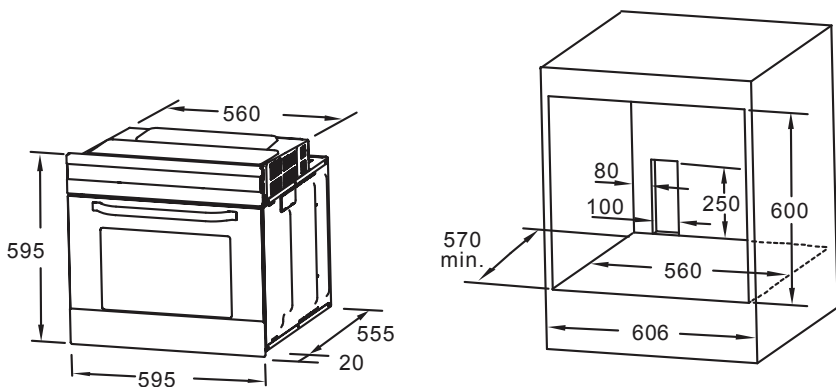
Kada je kuhanje završeno, ako je temperatura ventilacijskih otvora iznad 70 stupnjeva, ventilator će nastaviti s radom. Ventilator za hlađenje neće prestati raditi dok temperatura ne padne ispod 60 stupnjeva.



PRIKLJUČAK PEĆNICE



INSTALACIJA



Napomena:

1. Dopuštena su samo plus odstupanja za sve dimenzije.
2. Kućište ne uključuje prekidač ili utičnicu.
3. Dimenzija ormarića je u mm.

NAPOMENA:

Broj uključenih dodataka ovisi o specifičnom uređaju koji ste kupili.

Recepti za ECO način rada

Recepti	Temperatura (C°)	Razina	Vrijeme (min)	Prethodno zagrijavanje
Krumpir Sir Gratinirano	180	1	90-100	Ne
Kolač od sira	160	1	100-150	Ne
Ćufte	190	1	110-130	Ne

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Radi dobrog izgleda i pouzdanosti uređaj održavajte čistim. Suvremeni dizajn jedinice olakšava održavanje i svodi ga na minimum. Dijelovi uređaja koji dolaze u dodir s hranom moraju se redovito čistiti.

- Uređaj isključite iz napajanja prije svakog održavanja i čišćenja jedinice.
- Sve upravljačke tipke postavite u položaj isključenosti (OFF).
- Pričekajte dok unutrašnjost jedinice više ne bude vruća, nego tek lagano topla - čišćenje jedinice je lakše kada nije topla.
- Površinu uređaja očistite vlažnom krpom, mekom četkom ili finom spužvom, a potom obrišite dok ne bude posve suh. U slučaju teških uprljanja, koristite toplu vodu i neabrazivno sredstvo za čišćenje.
- Za čišćenje stakla na vratima pećnice nemojte koristiti abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne predmete jer oni mogu izgresti površinu ili oštetiti staklo.
- Nikada ne ostavljajte kisele tvari (sok od limuna, ocat) na dijelovima od nehrđajućeg čelika.
- Nemojte koristiti visokotlačni uređaj za čišćenje jedinice. Tave za pečenje mogu se oprati blagim deterdžentom.

Ovaj uređaj je označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EZ o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO).

Osiguravajući pravilno odlaganje ovog proizvoda, pomoći ćete u sprječavanju eventualnih negativnih posljedica po okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći ako je proizvod zbrinut na neodgovarajući način. Simbol naznačen na proizvodu upućuje da ga se ne smije tretirati kao standardni komunalni otpad. Umjesto toga potrebno ga je predati na odgovarajućem sabirnom mjestu za recikliranje električne i elektroničke opreme. Odlaganje se mora provesti u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji određuju način zbrinjavanja otpada. Za detaljnije informacije o postupanju, uporabi i recikliranju ovog proizvoda molimo obratite se lokalnom gradskom uredu, službi za zbrinjavanje kućanskog otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.





MKD

EVM700BIX

Вградена електрична печка
Упатство за користење



Сликата на производот е само за референца

БЛАГОДАРНОСТ

Ви благодариме што го купивте нашиот производ. Се надеваме дека ќе уживате во многуте функции и погодности кои ги нуди. Пред употреба на производот, внимателно проучете го комплетното Корисничко упатство. Сочувајте го ова корисничко упатство за идна употреба. Уверете се дека и другите луѓе кои го користат овој производ се запознаени со ова упатство.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- При првото вклучување на рерната, можно е да се почувствува непријатен мирис. Причина за тоа е средството кое се користи за поврзување на изолационите панели во рерната. За да ја исчистите нечистотијата од масло во печката, вклучете го новиот уред, празната печка, на стандардна програма за печење од 250°C, во траење од 90 минути.
- Потполно е нормално, во текот на првата употреба, да се појави малку дим и да се почувствуваат мириси. Ако дојде до тоа, едноставно почекајте, пред ставањето храна во рерната, мирисот да исчезне.
- Не го поставувајте уредот во отворен простор.
- Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки во текот на употребата. Поведете сметка да не ги допирате грејните елементи. Децата помлади од 8 години треба да се држат подалеку од уредот освен ако не се под постојан надзор.
- Ако површината е напукната, исклучете го уредот како би се избегнала можноста за појава на струен удар.

- Уредот можат да го употребуваат деца постари од 8 години, како и лица со намалени физички, сетилни и ментални способности или лица без искуство и знаење, доколку се под надзор или доколку се под надзор или доколку имаат добиено упатство за безбедна употреба на уредот и ги сфаќаат опасностите кои ги носи употребата на истиот. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да вршат чистење и одржување на уредот без надзор.
- Во текот на употребата уредот станува многу жежок. Поведете сметка да не ги допирате грејните елементи во рерната.
- Не дозволувајте деца да приоѓаат до рерната додека е во употреба, особено кога е вклучена програмата за печење.
- Пред замена на сијалиците во рерната, уверете се дека уредот е исклучен од струја како би избегнале можност од појава на струен удар.
- Прекинувачот мора да биде составен дел од фиксната електрична инсталација во согласност со спецификациите за електрична инсталација.
- Децата треба да бидат под надзор како не би играле со уредот.
- Не е предвидено овој уред да го користат лица (вклучително и деца) со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење, освен доколку се под надзор или доколку добиле упатство за

употреба на уредот од страна на лица кои се одговорни за нивната безбедност.

- Достапните делови во текот на употребата можат да станат врели. Држете ги малите деца подалеку од уредот.
- Прекинувачот на сите полови на штекерот мора да биде составен дел од фиксната електрична инсталација во согласност со правилата за електрична инсталација.
- Доколку приклучниот кабел е оштетен, неговата замена мора да ја изврши произведувачот, сервисот кој го има ангажирано произведувачот или лице со слични квалификации, како би се избегнала опасност.
- Не употребувајте остри абразивни средства за чистење или остри метални стругалки за чистење на стаклените врати на рерната, бидејќи можат да ја изгребат површината, што може да доведе до кршење на стаклото.
- Немојте да користите чистач на пареа.
- Не е предвидено со овој уред да се управува преку екстерен тајмер или засебен систем на далечинска контрола.
- Упатството за рерна со полици содржи детални податоци во кои се наведува како на исправен начин да се постават полиците.

БЕЗБЕДНОСНИ СОВЕТИ

- Не ја употребувајте рерната ако немате обувки на стапалата. Не ја допирајте рерната со наводенети или влажни раце или стапала.
- За рерната: Вратата на рерната не треба често да се отвора во текот на периодот на подготовка на храната.
- Уредот мора да го постави и да го пушти во работа овластено техничко лице. Производителот не е одговорен за каква било штета која може да ја предизвика неисправното поставување на уредот, како и поставувањето од страна на неовластени лица.
- Не ставајте ништо на вратата или фиоката од рерната кога е отворена, бидејќи можете да ја нарушите рамнотежата на уредот или да ја скршите вратата.
- Некои делови од уредот можат долго да ја задржат топлината; пред да ги допрете деловите кои директно се загреваат, почекајте да се оладат.
- Доколку уредот не сакате да го користите во текот на подолг временски период, се препорачува да го исклучите од струја.

ВГРАДУВАЊЕ НА РЕРНАТА ВО КУЈНСКИ ЕЛЕМЕНТ

Вградете ја рерната во кујнски елемент, во место предвидено за тоа; може да се вгради под работната плоча или во вертикално поставен ормар. Прицврстете ја рерната така што ќе ја заштрафите користејќи ги двата отвори за прицврстување, кои се наоѓаат на рамката. За да ги пронајдете отворите за прицврстување, отворете ја вратата на рерната и погледнете внатре. При прицврстувањето на рерната, поведете сметка за соодветните мерки и растојанија како би обезбедиле адекватна вентилација.

ВАЖНО

Неопходно е да обезбедите прикладно место за кујнскиот елемент со што рерната би работела на соодветен начин. Површините на кујнскиот елемент кои се наоѓаат до рерната мораат да бидат направени од термоотпорни материјали. Проверете дали лепакот во рамки на елементите направени од фурнирано дрво може да издржи температура од најмалку 120°C. Пластичните делови и лепакот кои не можат да ја издржат споменатата температура ќе се стопат и ќе го деформираат елементот. Кога рерната ќе се постави во елементот, електричните делови е неопходно да бидат потполно изолирани. Ова е правно барање кое се однесува на безбедноста. Сите штитници мораат да бидат добро прицврстени како би се оневозможило нивно тргање без употреба на специјални алати. За да се уверите дека воздухот адекватно циркулира околу рерната, отстранете го задниот дел на кујнскиот елемент. Просторот помеѓу рерната и задниот дел на полицата не смее да биде помал од 45 mm.

ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ

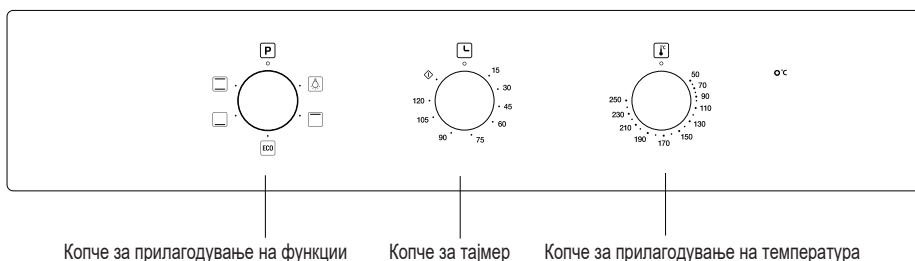
Откако ќе ја отпакувате рерната, уверете се дека нема никакви оштетувања. Ако имате каков било сомнеж, немојте да ја користите; контактирајте квалификувано лице кое професионално се бави со сервисирање. Амбалажата, каква што се пластични ќеси, стиропор или шајки, држете ја надвор од дофатот на деца, бидејќи овие предмети се опасни за нив.



УПОТРЕБА

- Ако нема потреба да го поставите времето за готвење, кога ќе го завртите копчето на тајмерот спротивно од стрелките на часовникот на "ⓘ", тајмерот нема автоматски да се врати на "0" и рерната ќе остане во состојба на вклучено.
 - Ако треба да го поставите времето за готвење, свртете го копчето на тајмерот во насока на стрелките на часовникот до времето што ви треба.
 - Кога ќе се достигне подесеното време за готвење, тајмерот автоматски ќе се врати на „0“ со звукот на „Динг, Динг, Динг“ и рерната ќе се исклучи.
 - За да ги прилагодите функциите, со вртење поставете го копчето за прилагодување на функции на посакуваната опција.
 - За да ја прилагодите температурата, со вртење поставете го копчето за прилагодување на температура.
- Откако ќе ја прилагодите функцијата, времето и температурата, рерната автоматски ќе започне со подготовка на храната.
- Ако рерната не се употребува, секогаш поставете ги сите копчиња на „0“.

ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

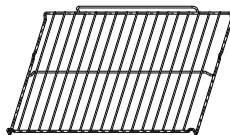


Симбол	Опис на функција
	Сијалица за рерната: Му овозможува на корисникот да ја следи постапката на подготовка на храната без отворање на вратата. Сијалицата за рерна ќе свети при употреба на сите опции за подготовка на храна.
	Горен грејач: Горниот греен елемент работи.
	Стандарден начин за подготовка на храна: Горниот и долниот грејач рамномерно ја загреваат храната. Печењето е можно само на едно ниво.
	Долен грејач: Само долниот грејач на рерната емитува топлина. Користете ја оваа опција за да ја испечете храната од долниот дел. Оваа опција е погодна за бавна подготовка на храна или за подгревање на јадења.
	За готвење со заштеда на енергија. Готвење на избраните состојки на нежен начин а топлината доаѓа од горе и долу.

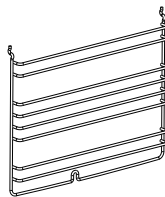
ДОДАТОЦИ

■ Во ова упатство, карактеристиките, додатоците и изгледот може да се разликуваат од вашиот модел.

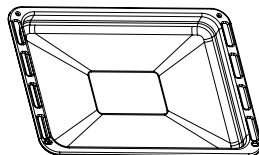
Жичена полица: за скара, садови, плех со елементи за печење.



Страничен носач: Овие носачи за полица, кои се наоѓаат од десната и левата страна на рерната, можат да се тргнат при подготовка на голема количина на храна, а садовите и полиците можат да се стават на дното од рерната, при што се употребуваат опциите Radiant grilling (рамномерно печење), Double grilling (двојно печење) и Double grilling with fan (двојно печење со вентилатор).

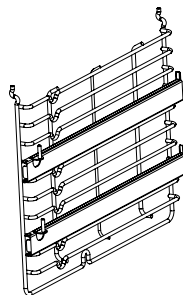


Универзален плех: За подготовка на голема количина на храна, како што се сочни колачи, пецива, замрзната храна итн., или за собирање маснотии/сокови и сокови од месо.



Телескопски водич: Некои модели ја олеснуваат употребата на рерните со помош на телескопски водичи. Овие телескопски водичи, како и страничните носачи, можете да ги размонтирате со одвртување на шрафовите со кои се прицврстени. Кога ќе ги тргнете, садовите и полиците можете да ги ставите на дното од рерната, при што се употребуваат опциите Radiant grilling (рамномерно печење), Double grilling (двојно печење) и Double grilling with fan (двојно печење со вентилатор).

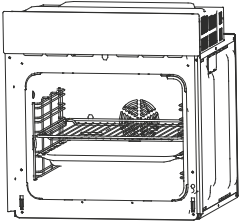
НАПОМЕНА: Кога ги поставувате садовите на дното од рерната, НЕМОЈТЕ да ја користите опцијата за активирање на долниот грејач, како не би се прегреало дното на рерната. (само за одредени модели).



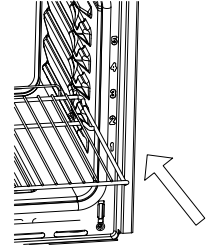
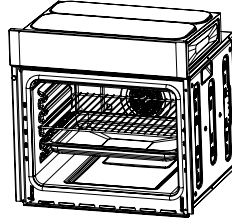
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ ВО ВРСКА СО ПОСТАВУВАЊЕ НА ПОЛИЦИТЕ

Како би биле сигурни дека полиците на рерната се обезбедени, од клучна важност е соодветното поставување на полиците на страничните носачи. Полиците и плехот можат да се поставуваат исклучиво помеѓу првото и петтото ниво.

Полиците треба да се поставуваат во соодветна насока, бидејќи со тоа се спречува, при внимателно вадење на полиците, жешката храна да се лизне на подот.



ИЛИ

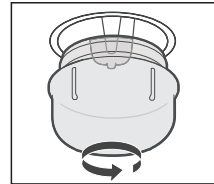


ЗАМЕНА НА СИЈАЛИЦИТЕ

При замена, следете ги следните чекори:

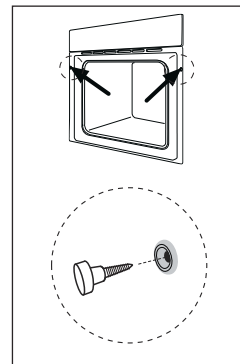
- 1> Исклучете го уредот од струја или исклучете го осигурувачот со кој се контролира штекерот на кој е поврзана единицата.
- 2> Отшрафете го стаклениот капак за ламба во насока спротивна од стрелките на часовникот (напомена – можеби е заглавен поради наслаги) и заменете ја сијалицата со нова, од ист тип.
- 3> Повторно зашрафете го стаклениот капак за ламба.

НАПОМЕНА Употребувајте само халогени сијалици од 25W/230V~, T300°C.



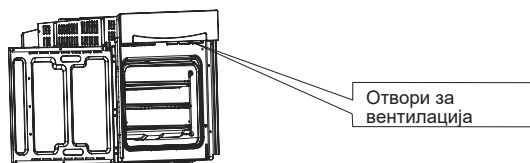
ПРИЦВРСТУВАЊЕ НА РЕРНАТА ЗА ВГРАДЕНИОТ ПРОСТОР

1. Сместете ја рерната во отворот на вградениот простор.
2. Отворете ја вратата на рерната.
3. Прицврстете ја рерната за вградениот простор во кујната со помош на два шрафа.

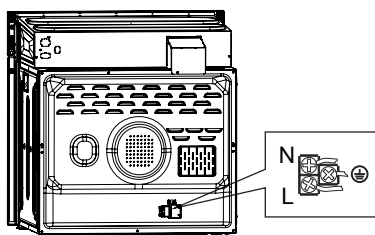


ОТВОРИ ЗА ВЕНТИЛАЦИЈА

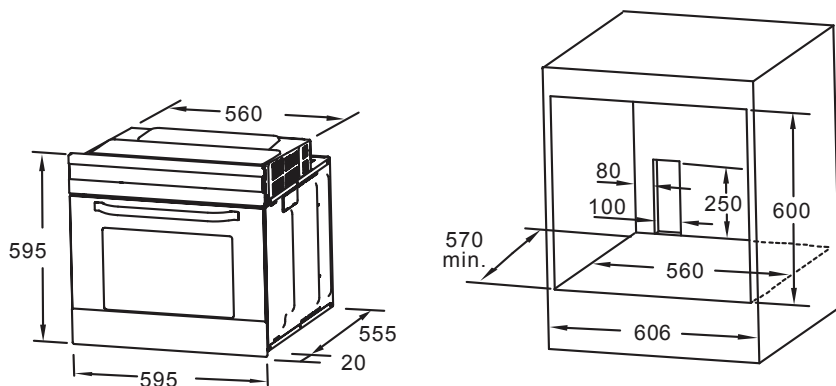
Кога ќе заврши готвењето, ако температурата на отворите за вентилација е над 70 степени, вентилаторот за ладење ќе продолжи да работи. Вентилаторот за ладење нема да престане да работи додека температурата не стане пониска од 60 степени.



ПОВРЗУВАЊЕ НА РЕРНАТА



ВГРАДУВАЊЕ



Напомена:

1. Кај сите димензии, дозволени се само отстапувања пошироки од уредот.
2. Прекинувачот или штекерот не треба да се наоѓаат во вградениот простор.
3. Димензијата на кабинетот е во mm.

НАПОМЕНА:

Бројот на додадени елементи доставени со уредот зависи од уредот кој сте го купиле.

Рецепти за ЕКО режим

Рецепти	Температура (С°)	Ниво	Време (мин)	Предзагревање
Компир Сирење Гратин	180	1	90-100	Не
Чизкејк	160	1	100-150	Не
Ќуфте	190	1	110-130	Не

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Одржувајте ја чистотата на производот како би изгледал добро и би продолжил да работи сигурно. Модерниот дизајн на производот ја сведува на минимум потребата за одржување. Неопходно е редовно да се чистат деловите на производот кои доаѓаат во допир со храна.

- Пред секоја постапка на чистење и одржување, исклучете го уредот од струја.
- Сите контролни типки поставете ги во положба OFF (ИСКЛУЧЕНО).
- Почекајте сè додека внатрешноста на производот не се излади и не стане сосем малку топла. Постапката на чистење ќе биде полесна отколку кога производот е загреан.
- Површините на производот најпрво исчистете ги со влажна крпа, мека четка или сунѓер, а потоа избришете ги со сува крпа. Доколку е исклучително извалкан, производот чистете го со жешка вода во која сте ставиле неабразивно средство за чистење.
- При чистење на стаклата на вратите од рерната, не употребувајте абразивни средства за чистење или остри метални стругалки, бидејќи можат да ја изгребат површината или да доведат до оштетување на стаклото.
- Никогаш не оставајте кисели супстанции (лимонов сок, оцет) на деловите од не'рѓосувачки челик.
- Немојте да го чистите производот со средства за чистење кои работат под голем притисок. Плеховите за печење можете да ги перете во благ детергент.

Овој уред е означен во согласност со Европската директива 2012/19/EU за Одлагање на електрична и електронска опрема (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE).

Со правилното одлагање на овој уред ќе помогнете во спречувањето на појави со потенцијално негативни последици по животната средина и здравјето на луѓето, кои инаку би се јавиле при неодговорно одлагање на производот. Символот на овој производ укажува на тоа дека тој не треба да се третира како отпад од домаќинството. Наместо тоа, потребно е да се предаде на собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Одлагањето мора да се изврши во согласност со локалните прописи за одлагање на отпад во животната средина. За повеќе информации околу третманот, повторното користење и рециклирање на овој производ, контактирајте го локалното претставништво во својот град, својата компанија за одлагање на отпад од домаќинството или малопродажниот објект од каде сте го купиле овој производ.





POR

EBM7000BIX

Forno de encastrar eléctrico
Manual do utilizador



A foto do produto serve apenas como referência

AGRADECIMENTO

Obrigado por adquirir este nosso aparelho e desejamos que desfrute dos muitos recursos e benefícios que este oferece. Antes de utilizar o aparelho, por favor analise cuidadosamente todo este Manual de Instruções e posteriormente, guarde-o num local seguro para referências futuras. Certifique-se que as outras pessoas que utilizem este produto também estão familiarizadas com estas instruções.

AVISOS

- Quando ligar o forno pela primeira vez, este pode exalar um odor desagradável. Tal deve-se ao agente de ligação utilizado nos painéis isolantes dentro do forno. Por favor, ligue este novo aparelho totalmente vazio e na função de cozedura convencional (250 °C/ 90 minutos) para limpar as impurezas do óleo presente dentro da cavidade.
- Durante a primeira utilização, é normal que ocorra uma leve emissão de fumo e odores. Se tal acontecer, basta esperar que o odor desapareça antes de colocar os alimentos na forno.
- Por favor, não utilize este produto ao ar livre.
- O aparelho e algumas partes acessíveis ficam demasiado quentes durante a utilização. Deve ter o cuidado de evitar tocar nos elementos de aquecimento. Crianças com menos de 8 anos de idade devem ser mantidas afastadas do aparelho, a menos que sejam continuamente supervisionadas.
- Se a superfície estiver rachada, desligue o aparelho para evitar um possível choque eléctrico.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e pessoas com capacidades

físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho de forma segura e compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção realizadas pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

- O aparelho fica bastante quente durante a utilização. Deve ter o cuidado de evitar tocar nas partes de aquecimento do interior do forno.
- Não permita que as crianças se aproximem do forno durante o funcionamento, principalmente quando a grelha estiver ligada.
- Certifique-se que o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada do forno para evitar a possibilidade de um choque eléctrico.
- As partes de desconexão devem ser incorporadas da fiação fixa e de acordo com as especificações da fiação.
- As crianças devem ser supervisionadas por forma a garantir que não brincam com o aparelho.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento a menos que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas a uma utilização segura do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.

- As partes acessíveis podem ficar quentes durante a utilização e as crianças pequenas devem ser mantidas à distância do aparelho.
- Um interruptor para todos os pólos deve ser incorporado na fiação fixa de acordo com as regras da fiação.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído pelo fabricante, o agente de serviço técnico ou um profissional devidamente qualificado, por forma a evitar diversos perigos.
- Não use produtos de limpeza abrasivos ou raspadores de metal afiados para limpar o vidro da porta do forno, pois podem arranhar a superfície e resultar na quebra do vidro.
- Não utilize aparelhos de limpeza a vapor.
- O aparelho não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou controle remoto separado do sistema.
- As instruções em fornos com prateleiras devem conter detalhes que indiquem a correcta instalação dos prateleiras.

DICAS DE SEGURANÇA

- Não utilize o forno a menos que tenha algo calçado nos pés. Não toque no forno com os pés ou as mãos molhadas ou húmidas.
- Para o forno: A porta do forno não deve ser aberta com frequência durante a fase da cozedura.
- O aparelho deve ser instalado e colocado em funcionamento por um técnico autorizado. O fabricante não será responsável por qualquer dano que possa ser causado por uma colocação defeituosa e instalação realizada por pessoas não autorizadas e sem qualificação.
- Não coloque objectos sobre a porta ou gaveta do forno quando estiverem abertas, dado que pode desequilibrar o aparelho ou quebrar o porta.
- Algumas partes do aparelho podem manter o calor durante muito tempo mesmo após desligar; aguarde que arrefeça antes de tocar nas partes directamente expostos ao calor.
- Se não pretende utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, então é aconselhável que o desconecte da tomada.

INSTALAÇÃO DO FORNO NO MÓVEL DA COZINHA

Ajuste o forno num espaço disponível na cozinha, podendo ser instalado debaixo do lava-louças ou num devido movél vertical. Fixe o forno na posição aparafusando-o e utilizando os dois orifícios da estrutura. Para localizar os orifícios de fixação, abra a porta do forno e procure-os no interior do aparelho. Tenha atenção as medidas e distâncias necessárias para permitir uma ventilação adequada após a fixação do forno.

IMPORTANTE

Para que o forno funcione correctamente, o habitáculo da cozinha deve ser adequado. Os painéis do móvel de cozinha próximos do forno devem ser de material resistente ao calor. Certifique-se que as colas dos móveis de madeira folheada resistem a temperaturas de pelo menos 120 °C. Se o forno for instalado dentro de um móvel, os plásticos ou colas que não suportem tais temperaturas irão derreter e deformar o móvel. As partes eléctricas devem ser completamente isoladas. Este é um requisito legal de segurança. Todas as protecções devem estar firmemente fixadas no seu lugar para que seja impossível removê-las sem o uso de ferramentas especiais. Remova a parte traseira da unidade da cozinha para garantir que uma corrente de ar adequada circulará ao redor do forno. A placa traseira deve ter uma folga de pelo menos 45 milímetros.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

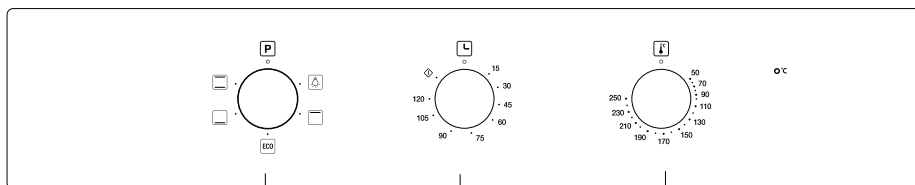
Depois de desembalar o forno, certifique-se de que este não sofreu nenhum dano. Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte um profissional qualificado. Os materiais de embalagem como sacos, isopor ou pregos representam um risco para as crianças e por isso devem ser mantidos fora do alcance das crianças.



COMO UTILIZAR

- Se não necessitar de definir o tempo de cozedura, ao rodar no sentido anti-horário o botão do relógio para "0", o relógio não retornará automaticamente a "0" e o forno permanecerá ligado.
- Se precisar de definir o tempo de cozedura, rode o botão do relógio no sentido horário para o tempo que necessitar. Quando o tempo de cozedura definido for atingido o relógio retornará automaticamente a "0" e escutará um som de "Ding, Ding, Ding" confirmando que o forno está desligado.
- Para definir funções rodando o botão de função para o nível desejado.
- Para definir a temperatura rodando o botão de temperatura.
O forno começará a cozinhar automaticamente após a função, o tempo e a temperatura forem definidos.
- Se o forno não estiver a ser utilizado, rode todos os botões até ao "0".

DESCRIÇÃO DO PRODUTO



Botão de Função

Botão Temporizador

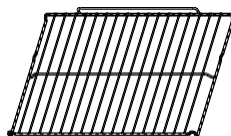
Botão Temperatura

Símbolo	Descrição da função
	Lâmpada do Forno: Permite observar o desenrolar da cozedura sem ter que abrir a porta. A lâmpada do forno acende para todas as funções de cozedura.
	Aquecedor superior: O elemento de aquecimento superior está em funcionamento.
	Cozedura convencional: Os aquecedores do lado superior e inferior aquecem uniformemente os alimentos expostos. Cozer e assar só é possível a um nível.
	Aquecedor inferior: O calor é aplicado apenas através do fundo do forno. Utilize esta opção para dourar a parte inferior dos alimentos. Esta função é adequada para receitas de cozedura lenta ou para aquecer refeições.
	Para cozinhar enquanto poupa energia. Para cozinhar de forma delicada os ingredientes seleccionados com calor de cima e de baixo.

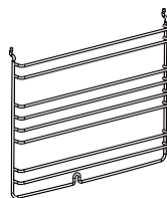
ACESSÓRIOS

- Ao longo deste manual, alguns recursos, acessórios e detalhes podem variar em função do modelo adquirido.

Grelha em arame: Para grelhar, pousar pratos ou formas de bolo e outros utensílios para assar e grelhar.

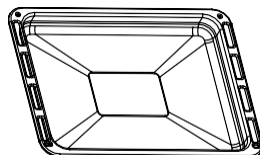


Suporte deslizante: Para cozinhar alimentos de maior dimensão, estes trilhos de suporte das prateleiras laterais (direita e esquerda) do forno, podem ser removidas. Pratos e bandejas podem ser colocados no fundo do forno para utilizar as funções de grelhador radiante, grelhador duplo ou grelhador duplo com ventilador.



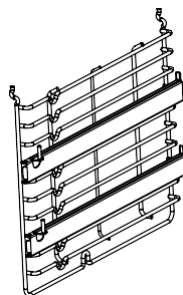
NOTA: Ao colocar pratos no fundo do forno, **NÃO** utilize funções com aquecedor inferior para evitar o acumular de calor na parte inferior. (apenas para modelos específicos)

Bandeja universal: Para cozinhar grandes quantidades de alimentos, como bolos húmidos, pastéis, alimentos congelados, etc. ou para recolher gordura/respingos e molhos de carne.



Corrediça telescópica: Alguns modelos podem vir com corrediças telescópicas para facilitar o uso do forno. Estas corrediças telescópicas e suportes deslizantes podem ser desmontados desaparafusando os parafusos usados para fixá-los. Depois de desmontados, a loiça e o tabuleiro podem ser colocados no fundo do forno, utilizando as funções Grelhador Radiante, Grelhador Duplo, Grelhador Duplo com Ventilador.

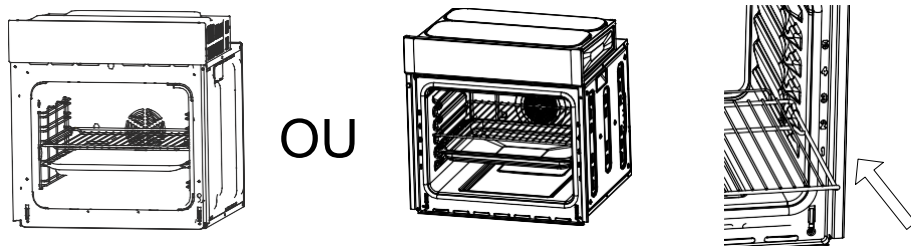
NOTA: Ao colocar pratos no chão do forno, **NÃO** ligue a função aquecedor inferior para evitar que se acumule calor no forno. (apenas para modelos específicos)



AVISO PARA COLOCAÇÃO DA PRATELEIRA:

Para garantir que as prateleiras do forno funcionam com segurança, é imprescindível a sua colocação correcta entre as grades laterais. As prateleiras e a panela só podem ser utilizadas entre a primeira e a quinta camadas.

As prateleiras devem ser utilizadas na direcção certa. Tal garantirá que durante a remoção cuidadosa da prateleira ou da bandeja, os alimentos quentes não escorreguem.

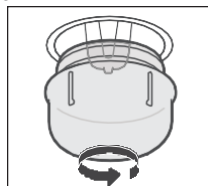


SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA

Para substituição da lâmpada, proceda da seguinte forma:

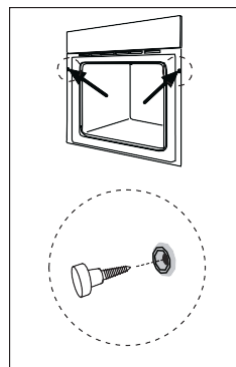
- 1> Desconecte o forno da tomada principal ou desligue o disjuntor da tomada principal do aparelho.
- 2> Desparafuse a tampa da lâmpada de vidro rodando-a no sentido anti-horário (tenha atenção porque pode estar rígida) e troque a lâmpada por uma nova do mesmo tipo.
- 3> Aparafuse a tampa da lâmpada de vidro de volta no lugar.

NOTA: Utilize apenas lâmpadas de halogéneo 25W/230V~, T300°C.



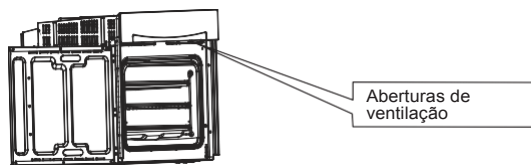
FIXAR O FORNO NO ARMÁRIO

1. Encaixe o forno no espaço do armário.
2. Abra a porta do forno e identifique a localização dos orifícios de montagem para parafusos.
3. Fixe o forno ao móvel utilizando os dois parafusos.

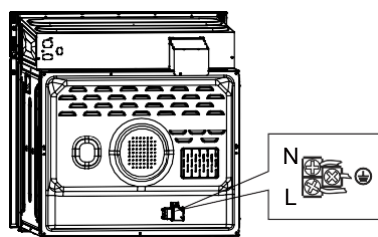


ABERTURAS DE VENTILAÇÃO

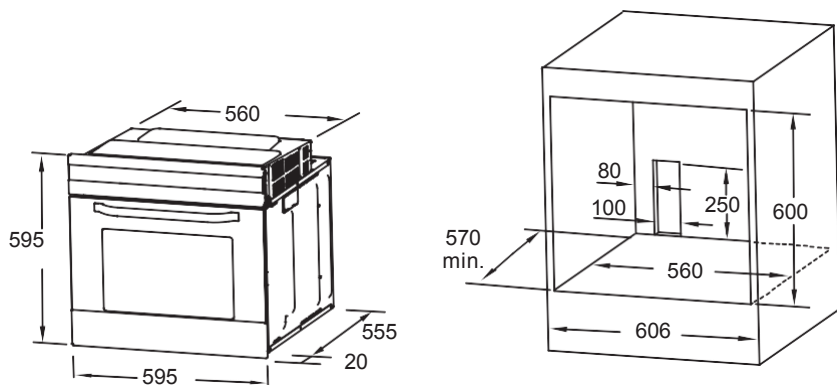
Quando a cozedura terminar, se a temperatura das aberturas para ventilação for superior a 70 graus, o ventilador de arrefecimento continuará a funcionar. O ventilador de arrefecimento não parará de funcionar até que a temperatura desça abaixo dos 60 graus.



CONEXÃO DO FORNO



INSTALAÇÃO



Observação:

1. Em qualquer dimensão, só são admissíveis desvios superiores.
2. O gabinete não inclui o interruptor de energia ou a tomada.
3. A dimensão do gabinete encontra-se em milímetros.

OBSERVAÇÃO:

O número de acessórios incluídos depende do aparelho específico adquirido.

Receitas para o modo ECO

Receitas	Temperatura (C°)	Nível	Tempo (min)	Pré-aquecer
Batata Queijo Gratinado	180	1	90-100	Não
Bolo de queijo	160	1	100-150	Não
Rolo de carne	190	1	110-130	Não

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Por uma questão de boa aparência e confiabilidade, mantenha sempre o aparelho limpo. O design moderno deste forno facilita e reduz ao mínimo a necessidade de manutenção. As partes do aparelho que entram em contacto com alimentos devem ser limpas regularmente.

- Antes de qualquer manutenção e limpeza, desconecte da rede eléctrica. Coloque todos os controles na posição de OFF.
- Aguarde até que o interior do aparelho não esteja quente mas apenas ligeiramente morno- a
- limpeza é mais fácil do que com o aparelho demasiado quente. Limpe a superfície com um pano húmido, escova macia ou esponja fina e depois seque. Caso tenha acumulada demasiada sujeira, utilize água quente com produtos de limpeza não-abrasivos.
- Para limpar o vidro da porta do forno, não utilize produtos de limpeza abrasivos ou raspadores metálicos pontiagudos, pois podem riscar a superfície ou danificar o vidro.
- Nunca deixe substâncias ácidas (como sumo de limão ou vinagre) nas partes de aço inoxidável.
- Não utilize um limpador de alta pressão para limpar o aparelho. As assadeiras podem ser lavadas com um detergente neutro.

Este aparelho está marcado de acordo com a directiva europeia 2012/19/EU sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Eletrónicos (REEE).

Ao garantir que este produto será descartado correctamente, ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e saúde humana que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado dos resíduos deste produto. O símbolo no produto indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Ao invés, deve ser entregue no ponto de colecta apropriado para a reciclagem de equipamentos eléctricos e eletrónicos. O descarte deve ser realizado de acordo com os regulamentos ambientais locais para descarte de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, entre em contacto com as autoridades locais, como o serviço de recolha de lixo ou com a loja onde adquiriu o produto.





BGR

EVM7000BIX
Електрическа фурна за
вграждане
Ръководство за употреба



Снимката на продукта е само за справка

БЛАГОДАРНОСТ

Благодарим ви, че закупихте нашия продукт. Надяваме се да ви хареса да използвате многото функции и предимства, които предоставя. Преди да използвате този продукт, моля, прочетете внимателно цялото това Ръководство с инструкции. Съхранявайте това ръководство на сигурно място за бъдещи справки. Уверете се, че другите хора, които използват продукта, също са запознати с тези инструкции.

ВНИМАНИЕ

- Когато фурната се включи за първи път, тя може да излъчи неприятна миризма. Това се дължи на свързващия агент, използван за изолационните панели във фурната. Моля, пуснете новия празен продукт с функцията за конвенционално готвене, 250 °C, 90 минути, за да почистите маслените примеси вътре в кухнята.
- По време на първата употреба е напълно нормално да има лек дим и миризми. Ако се случи, просто трябва да изчакате миризмата да изчезне, преди да поставите храна във фурната.
- Моля, използвайте продукта на открито.
- Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи. Деца на възраст под 8 години трябва да се държат настрана, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Ако повърхността е напукана, изключете уреда, за да избегнете възможността от токов удар.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически,

сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират включени опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.

- По време на употреба уредът става много горещ. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи във фурната.
- Не позволявайте на деца да се приближават до фурната, когато тя работи, особено когато грилът е включен.
- Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата на фурната, за да избегнете възможността от токов удар.
- Средствата за изключване трябва да бъдат включени във фиксираното окабеляване в съответствие със спецификациите за окабеляване.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.
- Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били под наблюдение или са били инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Достъпните части могат да се нагорещят по време на употреба. Малките деца трябва да се държат настрана.
- Средство за разединяване на всички полюси

трябва да бъде включено във фиксираното окабеляване в съответствие с правилата за окабеляване.

- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен агент или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- Не използвайте груби абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата на фурната, тъй като те могат да надраскат повърхността, което може да доведе до счупване на стъклото.
- Не трябва да се използва парочистачка.
- Уредите не са предназначени да се управляват с помощта на външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Инструкциите за фурни, които имат рафтове, трябва да включват подробности, указващи правилното монтиране на рафтовете.

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Не използвайте фурната, освен ако не носите нещо на краката си. Не докосвайте фурната с мокри или влажни ръце или крака.
- За фурната: Вратата на фурната не трябва да се отваря често по време на готвенето.
- Уредът трябва да бъде инсталиран от оторизиран техник и пуснат в употреба. Производителят не носи отговорност за щети, които могат да бъдат причинени от неправилно поставяне и монтаж от неупълномощен персонал.
- Когато вратата или чекмеджето на фурната са отворени, не оставяйте нищо върху тях, може да дисбалансира уреда или да счупите вратата.
- Някои части на уреда могат да запазят топлината си за дълго време; необходимо е да се изчака да изстине, преди да се пипа директно върху точките, които са изложени на топлина.
- Ако няма да използвате уреда за дълго време, препоръчително е да го изключите от контакта.

МОНТИРАНЕ НА ФУРНА В КУХНЕНСКИ МОДУЛ

Поставете фурната в предвиденото място в кухненския модул; може да се постави под работен плот или в изправен шкаф. Фиксирайте фурната на място, като завинтите на място, като използвате двата фиксиращи отвора в рамката. За да намерите фиксиращите отвори, отворете вратата на фурната и погледнете вътре. За да се осигури адекватна вентилация, размерите и разстоянията се спазват при монтажа на фурната.

ВАЖНО

Ако фурната работи правилно, кухненският корпус трябва да е подходящ. Панелите на кухненския модул, които са до фурната, трябва да са изработени от термоустойчив материал. Уверете се, че лепилата на модулите, които са направени от фурнировано дърво, могат да издържат на температури от поне 120 °C. Пластмаси или лепила, които не могат да издържат на такива температури, ще се стопят и ще деформират модула, след като фурната е поставена вътре в модулите, електрическите части трябва да бъдат напълно изолирани. Това е законово изискване за безопасност. Всички предпазители трябва да бъдат здраво закрепени на място, така че да е невъзможно да бъдат премахнати без използване на специални инструменти. Отстранете задната част на кухненския модул, за да осигурите достатъчна циркулация на въздух около фурната. Плочата трябва да има разстояние отзад най-малко 45 mm.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

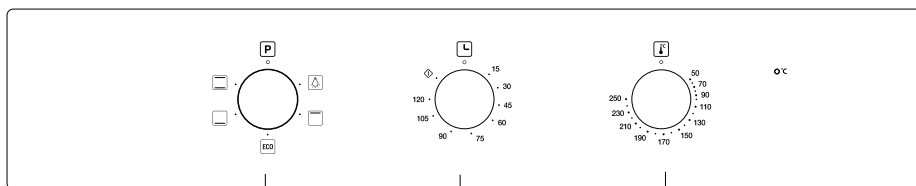
Когато разопаковате фурната, уверете се, че не е повредена по никакъв начин. Ако имате някакви съмнения, не я използвайте: свържете се с професионално квалифицирано лице. Съхранявайте опаковъчните материали като найлонови торбички, полистирол или пирони далеч от деца, защото те са опасни за децата.



КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ

- Ако не е необходимо да задавате времето за готвене, когато завъртите копчето на таймера обратно на часовниковата стрелка на " Ⓛ ", таймерът няма да се върне автоматично на " 0 " и фурната ще остане във включено състояние.
- Ако трябва да зададете времето за готвене, завъртете копчето на таймера по часовниковата стрелка до необходимото време. Когато зададеното време за готвене бъде достигнато, таймерът ще се върне на " 0 " автоматично със звука "Ding, Ding, Ding" и фурната ще бъде изключена.
- За да зададете функции, като завъртите функционалния бутон до желаното ниво. За да настроите температурата, като завъртите копчето за температура.
- Фурната автоматично ще започне готвене, след като функцията, времето и температурата са зададени.
- Ако фурната не се използва, винаги настройвайте всички копчета на " 0 ".

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА



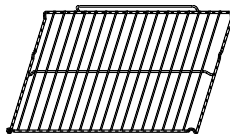
Копче за функции Копче за таймер Копче за температура

Символ	Описание на функцията
	Лампа на фурната: която позволява на потребителя да наблюдава напредъка на готвенето, без да отваря вратата. Лампата на фурната ще свети за всички функции за готвене.
	Горен нагревател: Горният нагревателен елемент работи.
	Конвенционално готвене: Нагревателите от горната и долната страна нагряват равномерно откритата храна. Печенето и изпичането е възможно само на едно ниво.
	Долен нагревател: Топлината се подава само от долната страна на фурната. Използвайте тази опция за запичане на долната страна на храната. Тази функция е подходяща за рецепти за бавно готвене или за затопляне на ястия.
	За енергоспестяващо готвене. Избраните съставки се готвят леко и топлината идва отгоре и отдолу.

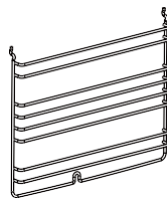
АКСЕСОАРИ

■ В това ръководство функциите, аксесоарите и външният вид може да се различават от вашия модел.

Решетка: За скара, ястия, форма за торта с предмети за печене и скара.

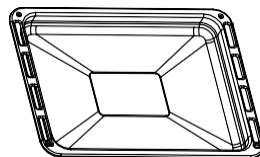


Плъзгаща се скоба: За готвене на храна с по-голям размер, тези поддържащи релси от дясната и лявата страна на фурната могат да бъдат премахнати, съдовете и тавата могат да се поставят на пода на фурната, като се използват функции като лъчиста скара, двойна скара, двойна скара с вентилатор.



ЗАБЕЛЕЖКА: Когато поставяте съдове на пода на фурната, НЕ използвайте функции с долен нагревател, за да предотвратите събирането на топлина на дъното. (само за определени модели)

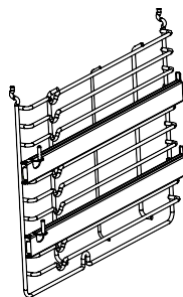
Универсална тава: За готвене на големи количества храна като влажни торти, сладкиши, замразени храни и т.н., или за събиране на мазнина/разлети и месни сокове.



Телескопичен плъзгач: Някои модели могат да имат телескопични водачи за улесняване на използването на фурната. Тези телескопични водачи и плъзгачи се скоби могат да бъдат разглобени чрез развиване на винтовете, използвани за фиксирането им. След като се разглобят, съдовете и тавата могат да се поставят на пода на фурната, като се използват функции като лъчиста скара, двойна скара, двойна скара с вентилатор.

ЗАБЕЛЕЖКА: Когато поставяте съдове на пода на фурната, моля, НЕ използвайте функции с долен нагревател, за да предотвратите събирането на топлина на дъното.

(само за определени модели)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОСТАВЯНЕ НА РАФТОВЕТЕ:

За да се гарантира, че рафтовете на фурната работят безопасно, правилното поставяне на рафтовете между страничната релса е наложително. Рафтовете и тавата могат да се използват само между първия и петия слой.

Рафтовете трябва да се използват в правилната посока, това ще гарантира, че при внимателно изваждане на рафта или тавата горещите хранителни продукти няма да се изплъзнат.

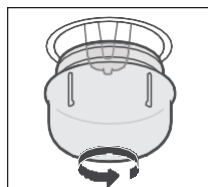


СМЯНА НА КРУШКИ

За подмяна извършете следната процедура:

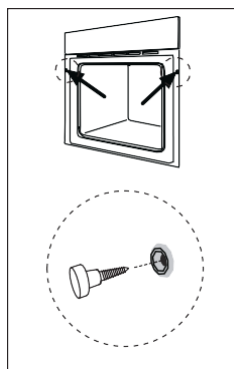
- 1> Изключете захранването от контакта или изключете прекъсвача на електрическия контакт на устройството.
- 2> Развийте стъкления капак на лампата, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка (имайте предвид, че може да е твърд) и сменете крушката с нова от същия тип.
- 3> Завийте стъкления капак на лампата обратно на място.

ЗАБЕЛЕЖКА: Използвайте само халогенни лампи 25W/230V~, T300°C.



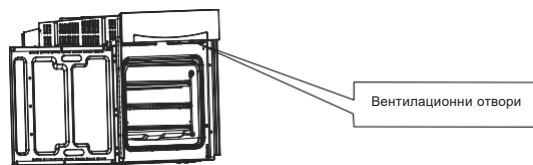
ЗАКРЕПВАНЕ НА ФУРНАТА КЪМ ШКАФА

1. Поставете фурната във вдлъбнатината на шкафа.
2. Отворете вратата на фурната и определете местоположението на отворите за монтажните винтове.
3. Фиксирайте фурната към шкафа с два винта.

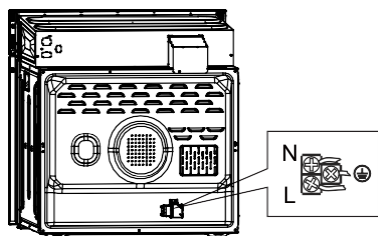


ВЕНТИЛАЦИОННИ ОТВОРИ

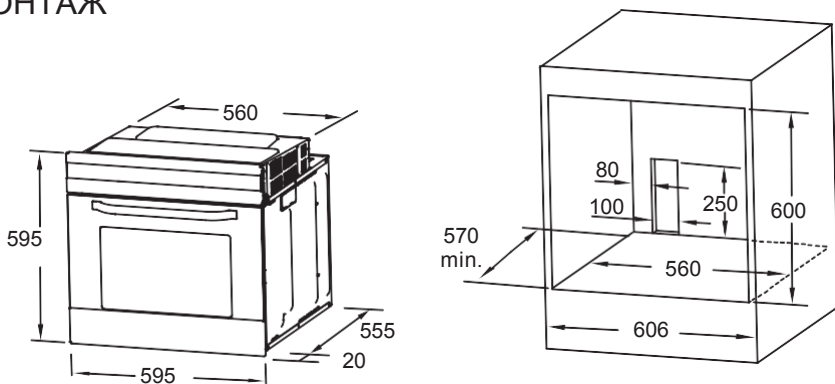
Когато готвенето приключи, ако температурата на вентилационните отвори е над 70 градуса, охлаждащият вентилатор ще продължи да работи. Охлаждащият вентилатор няма да спре да работи, докато температурата не падне под 60 градуса.



СВЪРЗВАНЕ НА ФУРНАТА



МОНТАЖ



Указания:

1. Допустими са само плюсови отклонения за всички измерения.
2. Шкафът не включва превключвател или контакт.
3. Размерът на шкафа е в мм.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Броят на включените аксесоари зависи от конкретния закупен уред.

Рецепти за ЕКО режим

Рецепти	Температура (С°)	Ниво	Време (мин)	Предварително загряване
Картофи Сирене Гратен	180	1	90-100	Не
Чийзкейк	160	1	100-150	Не
Кюфте	190	1	110-130	Не

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

В името на добрия външен вид и надеждност, поддържайте уреда чист. Модерният дизайн на уреда улеснява поддръжката до минимум. Частите на уреда, които влизат в контакт с храна, трябва да се почистват редовно.

- Преди всяка поддръжка и почистване, изключете захранването. Задайте всички контроли в позиция ИЗКЛ.
- Изчакайте, докато вътрешността на уреда не е гореща, а само леко загрята – почистването е по-лесно, отколкото когато е топло. Почистете повърхността на уреда с влажна кърпа, мека четка или фина гъба и след това подсушете. В случай на силно замърсяване използвайте гореща вода с неабразивен почистващ продукт.
- За почистване на стъклото на вратата на фурната не използвайте абразивни почистващи препарати или остри метални стъргалки, те могат да надраскат повърхността или да доведат до повреда на стъклото.
- Никога не оставяйте киселинни вещества (лимонов сок, оцет) върху части от неръждаема стомана.
- Не използвайте уред за почистване под високо налягане за почистване на уреда. Тавите за печене могат да се мият с мек почистващ препарат.

Този уред е маркиран съгласно европейската директива 2012/19/ЕС за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Като се уверите, че този продукт е изхвърлен правилно, вие ще помогнете за предотвратяване на потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве, които иначе биха могли да бъдат причинени от неправилното изхвърляне на този продукт. Символът върху продукта показва, че този продукт не може да се третира като домашен отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Изхвърлянето трябва да се извърши в съответствие с местните екологични разпоредби за изхвърляне на отпадъци. За по-подробна информация относно обработката, възстановяването и рециклирането на този продукт, свържете се с местната градска служба, службата за изхвърляне на битови отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.





VOX

GRC

EBM7000BIX

Εννοιτιδόμενε Ηλεκηρική Εζηία
Οδεγίε Χρήζε



Εικόνα προϊόντος μόνο για αναφορά

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας. Ελπίζουμε να μείνετε ευχαριστημένοι από τη χρήση των πολλών λειτουργιών και των πλεονεκτημάτων που προσφέρει. Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, μελετήστε προσεκτικά ολόκληρο το παρόν Εγχειρίδιο Οδηγιών. Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Βεβαιωθείτε ότι τα άλλα άτομα που χρησιμοποιούν το προϊόν είναι επίσης εξοικειωμένοι με αυτές τις οδηγίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ο φούρνος, κατά την πρώτη ενεργοποίησή του, ενδέχεται να αναδίνει μια δυσάρεστη οσμή. Αυτό οφείλεται στην κόλλα που χρησιμοποιείται για τη μόνωση των πλαισίων στο εσωτερικό του φούρνου. Θέστε σε λειτουργία το καινούργιο προϊόν άδειο, με τη συμβατική λειτουργία ψησίματος, στους 250 °C, για 90 λεπτά, για να καθαρίσετε τα υπολείμματα λαδιού στο εσωτερικό.
- Κατά την πρώτη χρήση, είναι απόλυτα φυσιολογικό να παρατηρήσετε λίγο καπνό και οσμή. Αν συμβεί αυτό, απλά περιμένετε να εξαφανιστεί η οσμή πριν βάλετε τρόφιμα στο φούρνο.
- Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν σε καλά εξαεριζόμενο χώρο.
- Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της είναι δυνατό να υπερθερμανθούν κατά τη χρήση. Αποφύγετε να αγγίξετε τα θερμαινόμενα στοιχεία. Παιδιά κάτω των 8 ετών δεν θα πρέπει να πλησιάζουν τη συσκευή, εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επιτήρηση.
- Αν η επιφάνεια έχει ραγίσει, απενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποφύγετε την πιθανότητα

ηλεκτροπληξίας.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης, εφόσον είναι υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που υπάρχουν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να διεξάγονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή θερμαίνεται πολύ κατά τη χρήση. Αποφύγετε να αγγίξετε τα θερμαινόμενα στοιχεία εντός του φούρνου.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να πλησιάζουν το φούρνο όταν λειτουργεί, ιδιαίτερα όταν είναι αναμμένο το γκριλ.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν αντικαταστήσετε το λαμπτήρα του φούρνου, για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Τα μέσα για την αποσύνδεση πρέπει να είναι ενσωματωμένα στη μόνιμη καλωδίωση, σύμφωνα με τις προδιαγραφές καλωδίωσης.
- Επιβλέπετε πάντοτε τα παιδιά και βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων και των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή στερούμενα της κατάλληλης εμπειρίας

και γνώσης, παρά μόνο εφόσον βρίσκονται υπό την επίβλεψη ή έχουν λάβει τις κατάλληλες οδηγίες για την χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

- Τα προσβάσιμα εξαρτήματα μπορεί να υπερθερμανθούν κατά τη χρήση. Τα παιδιά πρέπει να παραμένουν σε ασφαλή απόσταση.
- Η αποσύνδεση όλων των πόλων σημαίνει ότι πρέπει να είναι ενσωματωμένη στη μόνιμη καλωδίωση, σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το εξουσιοδοτημένο κατάστημα τεχνικής υποστήριξης ή άλλο ειδικό τεχνικό προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
- Μην χρησιμοποιείτε υπερβολικά λειαντικά καθαριστικά ή ξύστρες από αιχμηρά μέταλλα για να καθαρίσετε το τζάμι του φούρνου. Αυτό, μπορεί να χαράξει την επιφάνεια και να οδηγήσει σε μόνιμη ζημιά στο γυαλί.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ατμοκαθαριστής.
- Οι συσκευές δεν προορίζονται για χρήση μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος απομακρυσμένης διαχείρισης.
- Οι οδηγίες για φούρνους με ράφια πρέπει να περιλαμβάνουν λεπτομέρειες που δηλώνουν τη σωστή εγκατάσταση των ραφιών.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Μην χρησιμοποιείτε το φούρνο χωρίς να φοράτε τίποτα στα πόδια σας. Μην αγγίζετε το φούρνο με βρεγμένα χέρια ή πόδια.
- Για το φούρνο: Η πόρτα του φούρνου δεν πρέπει να ανοίγει συχνά κατά την περίοδο μαγειρέματος.
- Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί και να τεθεί σε χρήση από εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιά που προκαλείται από ακατάλληλη εγκατάσταση ή εγκατάσταση από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Όταν η πόρτα του φούρνου ή το ράφι είναι ανοιχτό, μην αφήνετε τίποτα πάνω του, ενδέχεται να αποσταθεροποιήσετε τη συσκευή σας ή να σπάσετε την πόρτα.
- Ορισμένα μέρη της συσκευής μπορούν να διατηρήσουν τη θερμοκρασία τους για μεγάλο χρονικό διάστημα, είναι απαραίτητο να περιμένετε να κρυώσει χωρίς να αγγίξετε τα σημεία που εκτίθενται απευθείας στη θερμότητα.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να την αποσυνδέσετε.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΣΤΗΝ ΜΟΝΑΔΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ (ΠΑΓΚΟ)

Τοποθετήστε το φούρνο στον χώρο που παρέχεται στη μονάδα κουζίνας, μπορεί επίσης να χωρέσει κάτω από τον πάγκο της κουζίνας ή μέσα στο όρθιο ντουλάπι. Ασφαλίστε το φούρνο χρησιμοποιώντας τις δύο οπές στερέωσης στο σώμα / περίβλημα και βιδώνοντάς τον στη θέση του. Για να εντοπίσετε τις οπές στερέωσης, ανοίξτε την πόρτα του φούρνου και κοιτάξτε μέσα. Όταν τοποθετείτε το φούρνο στη θέση του, πρέπει να τηρούνται οι μετρήσεις και οι αποστάσεις ώστε να διασφαλίζεται επαρκής αερισμός.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να λειτουργεί σωστά ο φούρνος, η διάταξη της κουζίνας πρέπει να είναι κατάλληλη. Τα πάνελ της μονάδας κουζίνας δίπλα στο φούρνο πρέπει να είναι κατασκευασμένα από ανθεκτικό στη θερμότητα υλικό. Βεβαιωθείτε ότι οι κόλλες για μονάδες από ξύλο καπλαμά μπορούν να αντέχουν σε θερμοκρασίες τουλάχιστον 120°C. Τα πλαστικά ή κόλλες που δεν αντέχουν σε αυτές τις θερμοκρασίες θα λιώσουν και θα παραμορφώσουν τη μονάδα. Όταν ο κλίβανος είναι ενσωματωμένος στις μονάδες, τα ηλεκτρικά μέρη πρέπει να είναι πλήρως απομονωμένα. Αυτή είναι μια νομική απαίτηση ασφάλειας. Όλες οι φύλακες θα πρέπει να κάθεται σταθερά, έτσι ώστε δεν θα πρέπει να είναι δυνατή η αφαίρεση των προφυλακτήρων, χωρίς τη χρήση ειδικών εργαλείων. Αφαιρέστε το πίσω μέρος της κουζίνας για να εξασφαλίσετε επαρκή ροή αέρα γύρω από το φούρνο. Η εστία πρέπει να έχει οπίσθιο άνοιγμα τουλάχιστον 45 mm.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

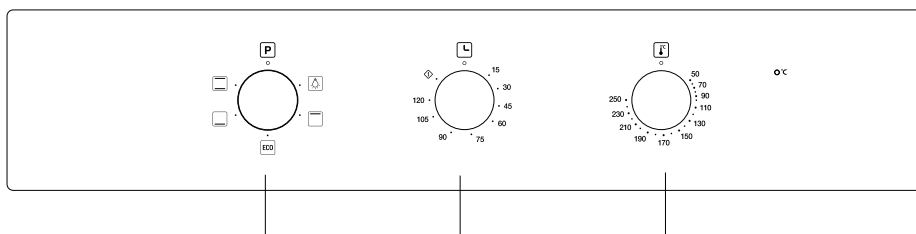
Όταν ανοίγετε τη συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος δεν έχει υποστεί καμία ζημιά. Εάν έχετε την παραμικρή αμφιβολία σχετικά με αυτό, μην χρησιμοποιήσετε το φούρνο, επικοινωνήστε με αρμόδιο άτομο. Κρατήστε τα υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες, πολυστυρένιο ή καρφιά μακριά από παιδιά, καθώς είναι επικίνδυνα για τα παιδιά.



Η ΧΡΗΣΗ

- Εάν δεν χρειάζεται να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος, γυρίστε αριστερόστροφα το κουμπί του χρονοδιακόπτη στο " ⏪ ", ο χρονοδιακόπτης δεν θα επιστρέψει αυτόματα στο "0" και ο φούρνος θα παραμείνει σε κατάσταση ενεργοποίησης.
- Εάν χρειάζεται να ρυθμίσετε το χρόνο μαγειρέματος, γυρίστε δεξιόστροφα το κουμπί του χρονοδιακόπτη στον χρόνο που χρειάζεστε. Όταν επιτευχθεί ο ρυθμισμένος χρόνος μαγειρέματος, ο χρονοδιακόπτης θα επιστρέψει αυτόματα στο "0" με τον ήχο "Ding, Ding, Ding" και ο φούρνος θα απενεργοποιηθεί.
- Για να ρυθμίσετε τις λειτουργίες στρέφοντας το κουμπί λειτουργιών στο επιθυμητό επίπεδο.
- Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία περιστρέφοντας το κουμπί θερμοκρασίας.
Ο φούρνος θα ξεκινήσει αυτόματα το μαγείρεμα αφού ρυθμιστεί η λειτουργία, η ώρα και η θερμοκρασία.
- Εάν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται, ρυθμίστε πάντα το διακόπτη στη θέση "0".






ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



Κουμπί Λειτουργίας

Κουμπί χρονόμετρου

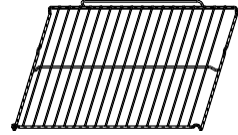
Κουμπί Θερμοκρασίας

Σύμβολο	Περιγραφή λειτουργίας
	Λάμπα φούρνου: Επιτρέπει στον χρήστη να παρακολουθεί την πρόοδο της διαδικασίας μαγειρέματος χωρίς να ανοίγει την πόρτα. Ο λαμπτήρας του φούρνου ανάβει για όλες τις λειτουργίες ψησίματος.
	Ο επάνω θερμαντήρας λειτουργεί.
	Συμβατικό μαγείρεμα: Οι επάνω και κάτω αντιστάσεις θερμαίνουν ομοιόμορφα τα εκτιθέμενα τρόφιμα. Το ψήσιμο και το ρόδισμα είναι δυνατά μόνο σε ένα και μόνο επίπεδο.
	Κάτω αντίσταση: Η θερμότητα παράγεται μόνο από το κάτω μέρος του φούρνου. Χρησιμοποιήστε αυτή την επιλογή για να ροδίσετε το κάτω μέρος των τροφίμων. Αυτή η λειτουργία ενδείκνυται για συνταγές αργού μαγειρέματος ή για να ζεστάνετε το φαγητό.
	Για μαγείρεμα με εξοικονόμηση ενέργειας. Μαγειρεύουμε τα επιλεγμένα υλικά με ήπιο τρόπο και η θερμότητα έρχεται από πάνω και κάτω.

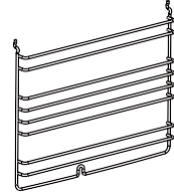
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

■ Σε όλο αυτό το εγχειρίδιο, χαρακτηριστικά, αξεσουάρ και εμφάνιση ενδέχεται να διαφέρει, ανάλογα με το μοντέλο.

Ράφια καλωδίων: Για τη σχάρα. Μαγειρικά σκεύη, δοχεία κέικ, εξαρτήματα για ψήσιμο σχάρα ή τηγανισιμό

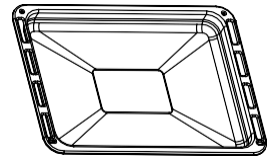


Στήριγμα ολίσησης: Για το μαγείρεμα περισσότερου φαγητού, αυτές οι ράγες στήριξης ραφιών στη δεξιά και αριστερή πλευρά του φούρνου μπορούν να αφαιρεθούν, τα πιάτα και ο δίσκος μπορούν να τοποθετηθούν στο πάτωμα του φούρνου, χρησιμοποιώντας λειτουργίες όπως Γκριλ με ακτινοβολία, Διπλή σχάρα, Διπλή σχάρα με ανεμιστήρα .

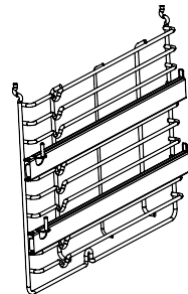


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν τοποθετείτε τα πιάτα στο πάτωμα του φούρνου, ΜΗΝ χρησιμοποιείτε λειτουργίες με θερμάστρα κάτω για να αποτρέψετε τη συγκέντρωση θερμότητας στο κάτω μέρος. (μόνο για ορισμένα μοντέλα)

Ταψί γενικής χρήσης: Για ψήσιμο μεγάλων ποσοτήτων τροφίμων, π.χ. υγρά κέικ, γλυκά, κατεψυγμένα τρόφιμα κ.λπ. ή για συλλογή του λίπους/του σταξίματος και των χυμών του κρέατος.



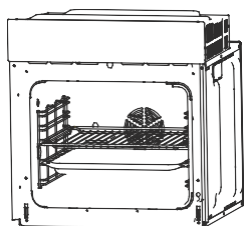
Τηλεσκοπικός ολισθητήρας: Κάποια μοντέλα ενδέχεται να διαθέτουν τηλεσκοπικό ολισθητήρα για ευκολότερη χρήση του φούρνου. Αυτοί οι τηλεσκοπικοί ολισθητήρες μπορούν να αποσυναρμολογηθούν για να καθαριστούν, ξεβιδώνοντας τις βίδες στερέωσής τους. Μετά την αποσυναρμολόγηση, τα πιάτα και ο δίσκος μπορούν να τοποθετηθούν στο πάτωμα του φούρνου, χρησιμοποιώντας λειτουργίες όπως Γκριλ με ακτινοβολία, Διπλή σχάρα, Διπλή σχάρα με ανεμιστήρα. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν τοποθετείτε τα πιάτα στο πάτωμα του φούρνου, ΜΗΝ χρησιμοποιείτε λειτουργίες με θερμάστρα κάτω για να αποτρέψετε τη συγκέντρωση θερμότητας στο κάτω μέρος. (μόνο για ορισμένα μοντέλα)



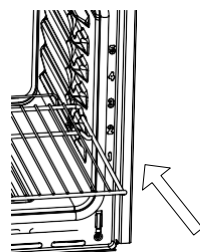
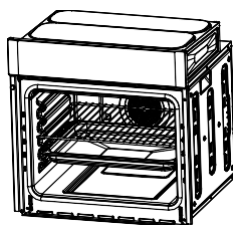
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΡΑΦΗΣ:

Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία των ραφιών φούρνου, τα ράφια πρέπει να τοποθετηθούν σωστά μεταξύ των πλευρικών κιγκλιδωμάτων. Τα ράφια και το τηγάνι μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο μεταξύ της πρώτης και της πέμπτης στρώσης.

Τα ράφια πρέπει να χρησιμοποιούνται με τη σωστή κατεύθυνση. Αυτό θα εξασφαλίσει ότι τα κομμάτια ζεστό φαγητό δεν γλιστρήσει και να πέσει έξω, όταν τραβώντας προσεκτικά τα ράφια ή δίσκο.



Ή



ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΑΣ

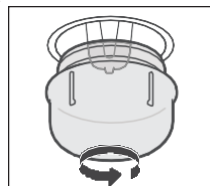
Για να αντικαταστήσετε τη λάμπα, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1> Αποσυνδέστε το ρεύμα από την πρίζα ή απενεργοποιήστε την ασφάλεια της πρίζας της μονάδας.

2> Ξεβιδώστε το γυάλινο κάλυμμα της λάμπας, στρέφοντάς το αριστερά (επισημανση: ίσως να μην στρίβει εύκολα) και αντικαταστήστε τη λάμπα με μια καινούργια, ίδιου τύπου.

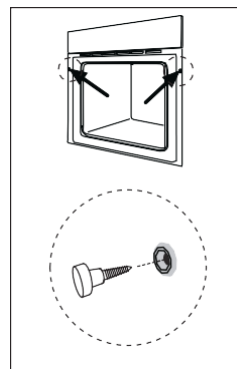
3> Βιδώστε ξανά το γυάλινο κάλυμμα της λάμπας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιήστε μόνο λάμπες αλογόνου 25W/230V~, T300°C.



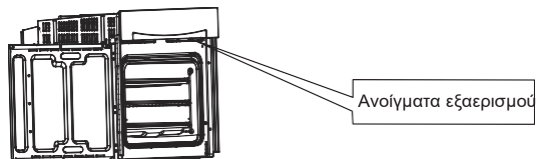
ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΣΤΟ ΝΤΟΥΛΑΠΙ

1. Τοποθετήστε το φούρνο στα ανοίγματα του ντουλαπιού.
2. Ανοίξτε τελείως την πόρτα του φούρνου
3. Ασφαλίστε το φούρνο μέσα στο ντουλάπι της κουζίνας με δύο βίδες.

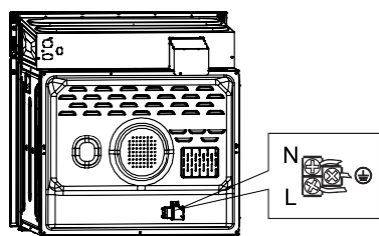


ΑΝΟΙΓΜΑΤΑ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ

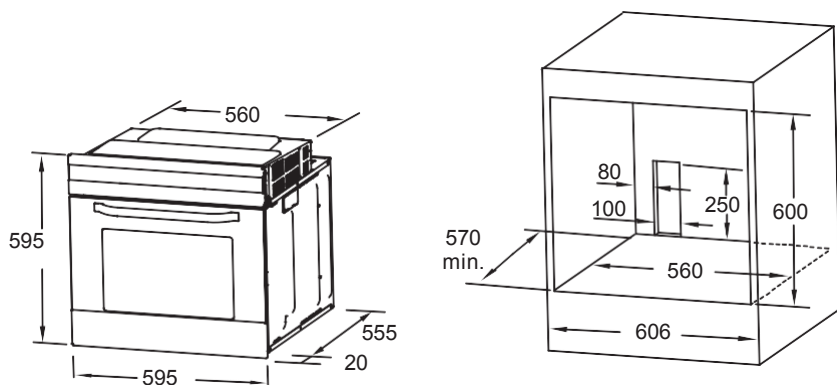
Μόλις τελειώσει το ψήσιμο ή σε κατάσταση παύσης ή σε κατάσταση αναμονής, αν η θερμοκρασία στο κέντρο του φούρνου είναι πάνω από 70 βαθμούς, ο ανεμιστήρας ψύξης θα συνεχίσει να λειτουργεί. Ο ανεμιστήρας δεν θα σταματήσει να λειτουργεί έως ότου η θερμοκρασία πέσει κάτω από τους 60 βαθμούς.



ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ



ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



Παρατήρηση:

1. Μόνο θετικές αποκλίσεις επιτρέπονται για όλες τις διαστάσεις.
2. Το ντουλάπι δεν πρέπει να περιέχει διακόπτη ή πρίζα ρεύματος.
3. Η διάσταση του φούρνου είναι σε χιλιοστά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Ο αριθμός των περιλαμβανόμενων εξαρτημάτων εξαρτάται από τη συγκεκριμένη συσκευή που αγοράσατε.

Συνταγές για λειτουργία ECO

Συνταγές	Θερμοκρασία (C°)	Επίπεδο	Χρόνος (λεπτά)	Προθέρμανση
Πατάτες Τυρί Γκρατέν	180	1	90-100	Όχι
Τσιζκέικ	160	1	100-150	Όχι
Ρολό κιμά	190	1	110-130	Όχι

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Για καλή εμφάνιση και αξιοπιστία, διατηρείτε καθαρή τη συσκευή. Ο σύγχρονος σχεδιασμός της συσκευής διευκολύνει τη συντήρηση σε μέγιστο βαθμό. Τα μέρη της συσκευής που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά.

- Πριν από οποιαδήποτε συντήρηση και καθαρισμό, αποσυνδέστε την ηλεκτρική παροχή.
- Θέστε όλα τα στοιχεία ελέγχου στη θέση OFF.
- Περιμένετε μέχρι το εσωτερικό της συσκευής να μην είναι καυτό, αλλά να παραμένει λίγο ζεστό - ο καθαρισμός είναι ευκολότερος με ζεστό εσωτερικό.
- Καθαρίστε την επιφάνεια της συσκευής με ένα νωπό πανί, μια μαλακή βούρτσα ή ένα απαλό σφουγγάρι, κατόπιν στεγνώστε σκουπίζοντας. Σε περίπτωση σκληρής βρωμιάς, χρησιμοποιήστε ζεστό νερό με μη διαβρωτικό καθαριστικό.
- Για να καθαρίσετε το τζάμι του φούρνου, μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά και αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες, γιατί ενδέχεται να χαράξουν την επιφάνεια ή να καταστρέψουν το τζάμι.
- Μην αφήνετε ποτέ όξινες ουσίες (χυμό λεμονιού, ξύδι) επάνω στα ανοξειδωτα μέρη.
- Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικό υπό υψηλή πίεση για να καθαρίσετε τη συσκευή. Μπορείτε να πλύνετε τα ταψιά με απαλό απορρυπαντικό.

Η παρούσα συσκευή φέρει σήμανση σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ περί Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Διασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται με το σωστό τρόπο, θα βοηθήσετε στην αποφυγή ενδεχόμενων αρνητικών συνεπειών στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία, τις οποίες θα προκαλούσε ο μη κατάλληλος χειρισμός αποβλήτων του παρόντος προϊόντος. Το σύμβολο στο προϊόν υποδεικνύει ότι δεν πρέπει να χειρίζεστε αυτή τη συσκευή ως οικιακό απόρριμμα. Αντιθέτως, πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς περί διάθεσης απορριμμάτων.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον χειρισμό, την περισυλλογή και την ανακύκλωση του προϊόντος αυτού, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τις αρμόδιες τοπικές αρχές, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή με το κατάστημα από όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.





SPA

EBM7000BIX

Horno de integración

Manual de instrucciones



Imagen del producto solo como referencia

AGRADECIMIENTOS

Gracias por comprar nuestro producto. Esperamos que disfrute usando el gran número de funciones y de ventajas que ofrece. Antes de usar el producto le rogamos que lea atentamente este manual de instrucciones en su totalidad. Guarde el manual en un lugar seguro para consultas futuras. Asegúrese de que las personas que vayan a usar el producto estén familiarizadas también con estas instrucciones.

ADVERTENCIA

- Cuando el horno se enciende por primera vez es posible que desprenda un olor desagradable. Esto se debe al adhesivo utilizado para los paneles aislantes del horno. Por favor, ejecute la función de cocción normal a 250 °C durante 90 minutos con el producto nuevo vacío de modo que los posibles restos puedan salir del compartimento de cocción.
- Durante el primer uso es completamente normal que aparezca un poco de humo y olores. En este caso solo tiene que esperar a que desaparezca el olor antes de introducir los alimentos en el horno.
- Por favor, utilice el producto en un entorno abierto.
- El electrodoméstico y sus componentes accesibles se calientan durante el uso. Tenga cuidado de no tocar los elementos calefactores. Los niños menores de 8 años se deben mantener alejados a no ser que estén vigilados de manera continua.
- Si la superficie está agrietada, apague el electrodoméstico para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.

- Este electrodoméstico puede ser usado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisadas o se les haya instruido acerca del uso seguro del electrodoméstico y conozcan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser hechos por niños sin supervisión.
- El electrodoméstico se calienta mucho durante el uso. Tenga cuidado de no tocar los elementos calefactores en el interior del horno.
- No deje que los niños se acerquen al horno cuando esté en funcionamiento, especialmente si se está usando la parrilla.
- Antes de cambiar la bombilla del horno compruebe que el aparato está desconectado para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.
- El medio para la desconexión se debe integrar en la instalación eléctrica fija de acuerdo con las especificaciones de la misma.
- Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el electrodoméstico.
- Este electrodoméstico no está previsto para ser usado por personas (incluidos los niños) con las capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que carezcan de experiencia y conocimiento, a no ser que estén supervisadas o se les haya instruido acerca del uso del electrodoméstico por una persona responsable de su seguridad.

- Las partes accesibles se calientan durante el uso. Mantenga alejados a los niños.
- Se debe integrar un medio de desconexión de todos los polos en la instalación eléctrica fija de acuerdo con las especificaciones de la misma.
- Si el cable de alimentación eléctrica está dañado, el fabricante, un agente del servicio técnico o una persona con una cualificación similar debe encargarse de su sustitución para evitar peligros.
- No use productos de limpieza corrosivos y abrasivos ni rasquetas metálicas afiladas para limpiar el cristal de la puerta del horno, porque podría rayar la superficie y romper el cristal.
- No use un limpiador de vapor.
- Los electrodomésticos no están previstos para su uso con un temporizador externo o con un sistema de control remoto independiente.
- Las instrucciones de los hornos con varios rieles por los que se deslizan las bandejas y las parrillas deben incluir información acerca del correcto montaje de estos.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- No use el horno si está descalzo. No toque el horno si tiene las manos mojados o húmedos.
- Para el horno: no abrir con frecuencia la puerta del horno durante la cocción.
- El electrodoméstico debe ser instalado y puesto en marcha por un técnico autorizado. El fabricante no es responsable de ningún daño que pueda haber sido causado por una colocación inadecuada o una instalación por personal no autorizado.
- Si la puerta o el cajón del horno están abiertos, no deje nada sobre ellos porque podría desequilibrar el electrodoméstico o romper la puerta.
- Algunas partes del electrodoméstico conservan el calor durante mucho tiempo; es necesario esperar a que se enfríen antes de tocar los puntos expuestos directamente al calor.
- Si no va a utilizar el electrodoméstico durante un tiempo prolongado le recomendamos que lo desenchufe.

INSTALACIÓN DEL HORNO EN EL MUEBLE DE COCINA

Instale el horno en el espacio previsto para ello en el mueble de cocina; lo puede instalar debajo de la encimera o en un armario alto. Fije el horno en su lugar atornillándolo en los dos orificios de fijación del marco. Los orificios están dentro del compartimento del horno. Para permitir una ventilación adecuada respete las medidas y las distancias durante la instalación.

IMPORTANTE

Para que el horno funcione correctamente, el espacio del alojamiento en la cocina debe ser el adecuado. Los paneles del mueble de la cocina contiguos al horno deben estar fabricados de un material resistente al calor. Asegúrese de que los pegamentos de los muebles fabricados con madera chapada pueden resistir temperaturas de al menos 120 °C. Los plásticos o los pegamentos que no puedan soportar estas temperaturas se fundirán y deformarán el mueble. Cuando el horno se haya instalado en el interior de los muebles, los componentes eléctricos se deben aislar por completo. Esto es un requisito legal sobre la seguridad. Todos los elementos de protección se deben fijar firmemente en su lugar de modo que no sea posible retirarlos sin usar herramientas especiales. Retire el panel posterior del mueble de cocina para garantizar una circulación adecuada del aire alrededor del horno. Detrás del horno debe quedar un espacio de al menos 35 mm.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

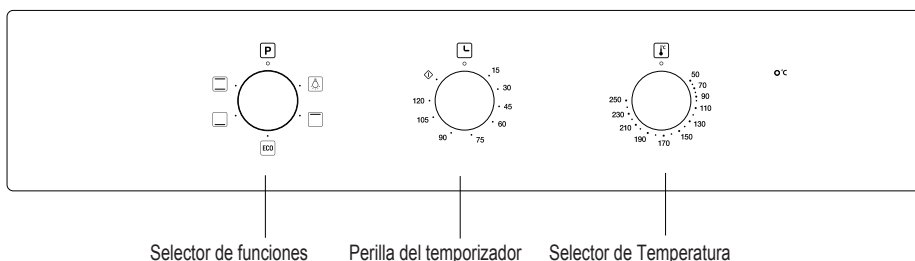
Después de desembalar el horno asegúrese de que no presenta daños de ningún tipo. Si tiene alguna duda, no lo utilice: póngase en contacto con un técnico cualificado. Mantenga los materiales del embalaje, como las bolsas de plástico, el poliestireno y los clavos, lejos del alcance de los niños porque pueden ser peligrosos para ellos.



INSTRUCCIONES DE USO

- Si no es necesario configurar el tiempo de cocción, cuando gire la perilla del temporizador en sentido contrario a las agujas del reloj a "⚠", el temporizador no volverá a "0" automáticamente y el horno se mantendrá encendido.
- Si necesita configurar el tiempo de cocción, gire la perilla del temporizador en el sentido de las agujas del reloj hasta el tiempo que necesite.
Cuando se alcance el tiempo de cocción establecido, el temporizador volverá a "0" automáticamente con el sonido de "Ding, Ding, Ding" y el horno se apagará.
- Para ajustar las funciones gire el mando de control a la función deseada.
- Para ajustar la temperatura, gire el mando de temperatura. El horno se enchufará automáticamente después de activar la función, tiempo y temperatura.
- Si el horno no está en uso, siempre fije todos los mandos de control a "0"

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

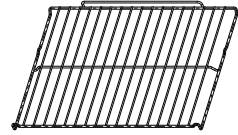


Símbolo	Descripción
	Lámpara del horno: permite al usuario observar el avance de la cocción sin tener que abrir la puerta. La lámpara del horno se enciende en todas las funciones de cocción.
	Calor superior: El elemento de la parte superior está activo.
	Cocción convencional: calentadores de la parte superior y la parte inferior de manera uniforme calientan la comida expuesta.
	Calor inferior: El calor se genera en la parte inferior del horno. Esta función está disponible para cocción lenta o para calentar alimentos.
	Para cocinar ahorrando energía. Para cocinar delicadamente ingredientes seleccionados con calor superior e inferior.

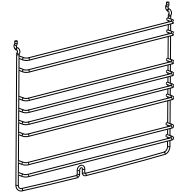
ACCESORIOS

■ A lo largo de este manual, las características, los accesorios y la apariencia pueden variar de su modelo.

Estante de alambre : Para parrilla, platos, sartén con artículos para asar y asar a la parrilla.



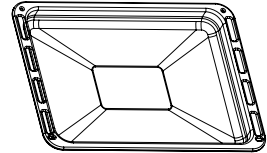
Soporte deslizante : Para cocinar alimentos de mayor tamaño, estos rieles de soporte de estante en los lados derecho e izquierdo del horno se pueden quitar, los platos y la bandeja se pueden poner en el suelo del horno, utilizando funciones como Parrilla Radiante, Doble grill, Doble parrilla con ventilador.



NOTA: Al colocar platos en el suelo del horno, por favor NO utilice funciones con calentador inferior para evitar la concentración de calor en la parte inferior.

(sólo para modelos específicos)

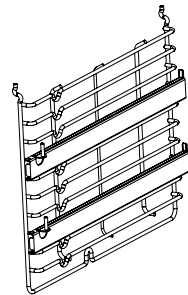
Bandeja universal: para cocinar grandes cantidades de comida como bizcochos, repostería, alimentos congelados, etc. o para recoger la grasa/rebosamientos y los jugos de la carne.



Guías extraíbles: Algunos modelos pueden equipar carriles telescópicos para facilitar el uso del horno. Estas guías y soportes deslizantes podrían desmontarse desenroscando los tornillos utilizados para fijarlo. Después de desmontar, platos y bandeja se pueden poner en el suelo del horno, utilizando funciones como parrillado radiante, asado doble, parrilla doble con ventilador.

NOTA: Cuando los platos en el suelo del horno, por favor NO utilice funciones con calentador inferior para evitar la concentración de calor en la parte inferior.

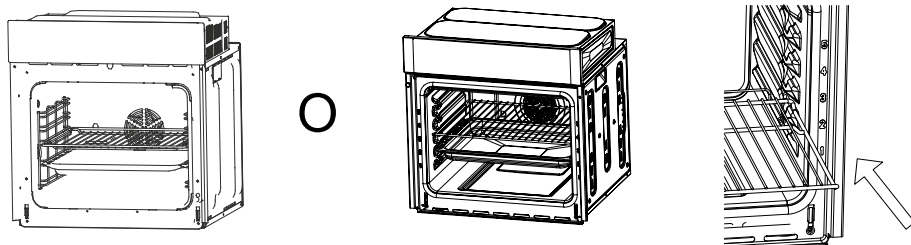
(sólo para modelos específicos)



ADVERTENCIA DE COLOCACION DE LA BANDEJA:

Para garantizar que los estantes del horno funcionen de forma segura, es imprescindible la correcta colocación de los estantes entre el rail lateral. Los estantes y la sartén sólo se pueden utilizar entre la primera y la quinta capa.

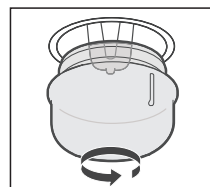
Los estantes deben utilizarse con la dirección correcta, se asegurará de que durante la retirada cuidadosa de la estantería o bandeja, los alimentos calientes no deben deslizarse hacia fuera.



REEMPLAZO DE BOMBILLA

Para la sustitución, procese de la siguiente manera:

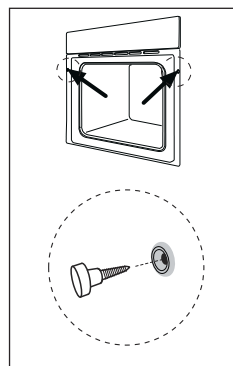
- 1> Desconecte la alimentación de la toma de corriente o apague el disyuntor de la toma de corriente de la unidad.
- 2> Desenrosque la cubierta de la lámpara de vidrio girándola en sentido contrario a las agujas del reloj (tenga en cuenta que puede ser rígido) y recolocar la bombilla con una nueva del mismo tipo.
- 3> Vuelva a atornillar la cubierta de la lámpara de vidrio en su lugar.



Nota: Utilice únicamente lámparas halógenas 25W/230V~, T300°C.

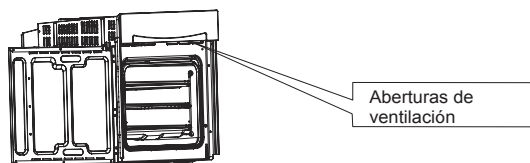
ASEGURAR EL HORNO AL MUEBLE

1. Coloque el horno en el hueco del armario.
2. Abra la puerta del horno y determine la ubicación de los orificios de los tornillos de montaje.
3. Asegure el horno al armario de la cocina con dos tornillos.

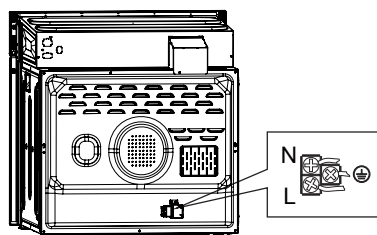


ABERTURAS DE VENTILACIÓN

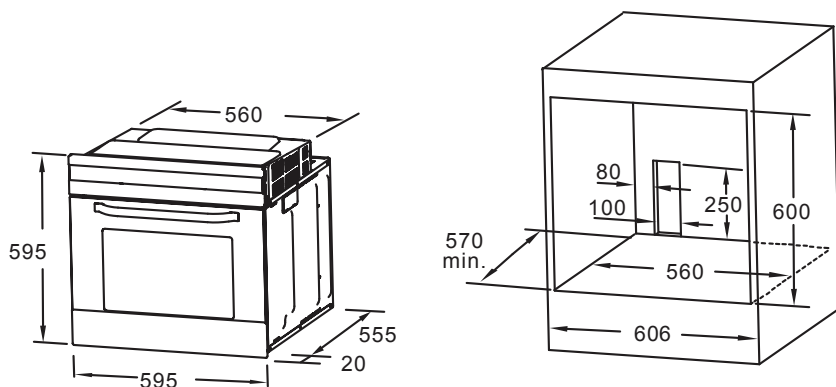
Una vez finalizado la cocción, la temperatura de las aberturas de ventilación será mayor de 70 grados. La ventilación a través de las aberturas seguirá funcionando, hasta que la temperatura comience a estar por debajo de 60 grados.



CONEXIÓN DEL HORNO



INSTALACIÓN



Observación:

1. Sólo se permiten desviaciones positivas.
2. El mueble no incluye el interruptor de alimentación o la toma de corriente.
3. La dimensión del gabinete está en mm.

NOTA:

El número de accesorios incluidos depende del modelo adquirido.

Recetas para el modo ECO

Recetas	Temperatura (C°)	Nivel	Tiempo (min)	Precalentamiento
Patata Queso Gratinado	180	1	90-100	No
Tarta de queso	160	1	100-150	No
Pastel de carne	190	1	110-130	No

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

En aras de una buena apariencia y fiabilidad, mantenga la unidad limpia. El diseño moderno de la unidad facilita el mantenimiento al mínimo. Las partes de la unidad que entran en contacto con los alimentos deben limpiarse regularmente.

- Antes de cualquier mantenimiento y limpieza, desconecte la alimentación.
- Establezca todos los controles en la posición OFF.
- Espere hasta que el interior de la unidad no esté caliente, pero sólo la limpieza ligeramente caliente es más fácil que cuando está caliente.
- Limpie la superficie de la unidad con un paño húmedo, un cepillo suave o una esponja fina y luego seque.
- Para limpiar el vidrio de la puerta del horno, no utilice limpiadores abrasivos o raspadores de metal afilados, estos pueden rayar la superficie o conducir a que el vidrio se dañe.
- Nunca deje sustancias ácidas (jugo de limón, vinagre) en piezas de acero inoxidable.
- No utilice un limpiador de alta presión para limpiar la unidad. Las bandejas para hornear se pueden lavar con detergente suave.

Este aparato está marcado según la directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Al asegurarse de que este producto se elimina correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por residuos inapropiados manipulación de este producto. El símbolo del producto indica que este producto no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se entregará al punto de recogida aplicable para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos.

La eliminación debe llevarse a cabo de acuerdo con la normativa ambiental local para la dispensación de residuos. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina local de la ciudad, su servicio de eliminación de residuos domésticos o la tienda donde compró el producto.



